


# RETAL IXIMULEW
## Mapa Lingüístico de Guatemala
### Idiomas mayas, xinka y garífuna




Fuentes:
Proyecto mapeo lingüístico: SEPAZ, UVG, Et al.
Dr. Michael Richards, director.
http:// www.inforpressca.com/municipal/mapag.htm
Adaptaciones, Banb'al Wuj -DIGEBI-

Este mapa está basado en el Censo de Población de 1994. No es un mapa étnico, ni histórico, ni de territorialidad indígena actual.

Los hablantes de Xinka e Itza' son pocos en número (menos de 100). Se utiliza este símbolo para designar el lugar donde está la mayor concentración de sus hablantes.

zona multilingüe
zona de avance Q'eqchi'
zona bilingüe Poqomchi' - Q'eqchi'

Distribución gratuita



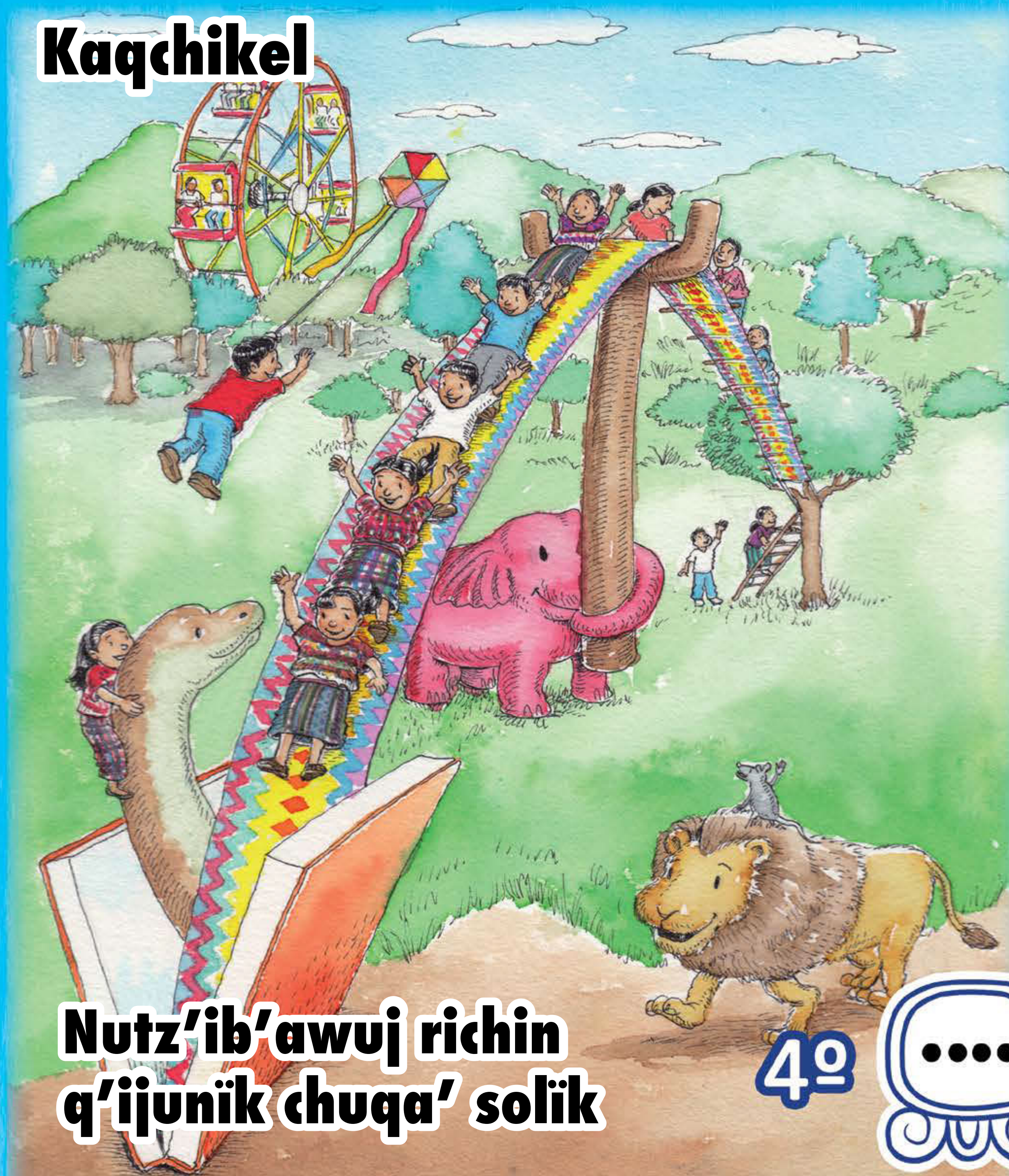
Kaqchikel - Rukaj rupalb'al tijonik - Jun ütz nuk'ulem samaj richin sik'itz'ib'anem akuchi' nawïl jeb'ël na'oj

# Kemom Ch'ab'al

*Jun ütz nuk'ulem samaj richin sik'itz'ib'anem akuchi' nawïl jeb'ël na'oj*

*Rukaj rupalb'al tijonik*

## Kaqchikel



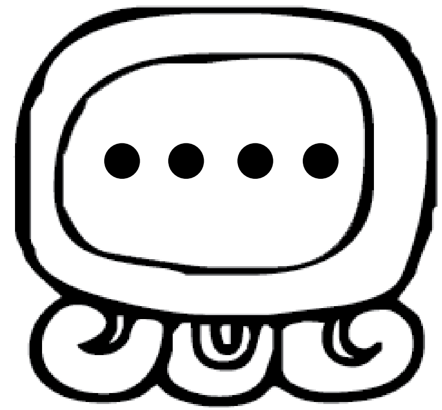
## Nutz'ib'awuj richin q'ijunïk chuqa' solïk

4º



# Kemon ch'ab'äl

## Rukaj rupalb'al tijonïk
## Cuarto grado primaria
## Kaqchikel



# Nutz'ib'awuj richin q'ijunïk chuqa' solïk

**Nub'i':**


**Catalogación de la fuente**

PRODESSA - Proyecto de Desarrollo Santiago .

**Mi cuaderno para pensar y resolver** - **Kemon ch'ab'äl** - *Cuarto grado primaria.*
Programa de lectoescritura eficaz con enfoque de valores.
Proyecto de Desarrollo Santiago - PRODESSA. Primera edición.
Guatemala, 2013. 176 páginas ISBN en trámite.

Temas: Comprensión lectora, equidad de género, paz y derechos humanos, bilingüismo e interculturalidad, pensamiento lógico, comunicación y lenguaje.

## Autoridades Ministeriales

Oscar Hugo López Rivas
**Ministro de Educación**

Héctor Alejandro Canto Mejía
**Viceministro Técnico de Educación**

María Eugenia Barrios Robles de Mejía
**Viceministra Administrativa de Educación**

Daniel Domingo López
**Viceministro de Educación Bilingüe e Intercultural**

José Inocente Moreno Cámbara
**Viceministro de Diseño y Verificación de la Calidad Educativa**

Samuel Neftalí Puac Méndez
**Director General de Currículo -DIGECUR**

Ana María Hernández Ayala
**Directora General de Gestión de Calidad Educativa -DIGECADE**

Carlos Jacinto Coz
**Director General de Educación Bilingüe Intercultural -DIGEBI**

## Equipo Técnico de DIGEBI

Rómulo Xicay Ajuchan
**Subdirector de Educación Bilingüe Intercultural**

Coordinación de la publicación
**Departamento de Materiales Educativos de DIGEBI**

## Autoridades de PRODESSA

Federico Roncal Martínez y Edgar García Tax
**Codirección Proyecto de Desarrollo Santiago -PRODESSA**

## Equipo de producción

Federico Roncal Martínez
Erwin Salazar De León
**Coordinación de la producción**

Yesenia Juárez
Edgar García Tax
Silvia Montepeque
Erwin Salazar
**Autoría de lecturas**

Silvia Montepeque
Daniel Caciá Álvarez
**Mediación pedagógica**

Federico Roncal Martínez
**Revisión y asesoría pedagógica**

Edgar Daniel Morales
Héctor de León Alonzo
Paula Véliz
**Ilustración**

Diana Zepeda Gaitán
Gustavo Xoyón
**Diseño gráfico**



GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DE GUATEMALA
MINISTERIO DE EDUCACIÓN

PRODESSA
IXIMULEW

GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DE
GUATEMALA
MINISTERIO DE EDUCACIÓN

Estimados niños y niñas de Guatemala:

En sus manos tienen uno de los tesoros más preciados para mejorar sus aprendizajes.

Este libro se ha elaborado con el propósito de mejorar y aplicar conocimientos relacionados con la comunicación; cada página contiene actividades novedosas e interesantes para que puedan disfrutar y gozar cada una de ellas.

Se han incluido temas relacionados con la escucha, el habla, la lectura y la escritura, que les servirán para desenvolverse en su vida diaria con sus compañeros de clase, maestros, padres, abuelos, hermanos y con todas las personas con quienes se comunican a diario.

En el mundo de la lectura y la escritura encontrarán cuentos, leyendas, chistes, poemas, juegos de palabras y divertidos proyectos, entre otros. Se divertirán aprendiendo solos, con sus compañeros de aula y con su maestro o maestra.

Les invito a descubrir en este libro, las lecturas y actividades que podrán compartir. En la medida que vayan avanzando, se darán cuenta de lo que han aprendido para su desenvolvimiento personal en el salón de clase, en el hogar y en la comunidad donde viven.

Hagan de este libro un buen amigo y gocen su aprendizaje en el área de Comunicación y Lenguaje. Estoy seguro que disfrutarán y desarrollarán su deseo de aprender a comunicarse a escuchar, hablar, leer y escribir.

Con especial cariño,




Doctor Oscar Hugo López Rivas
Ministro de Educación



# Tawetamaj achike rub'anik ri atz'ib'awuj chuqa' ri rokisaxik:

Chi kijujunal ri sik'inem kik'amon pe jun molaj solojsamaj. Ke'akanoj pa atz'ib'awuj richin q'ijunïk chuqa' solïk.





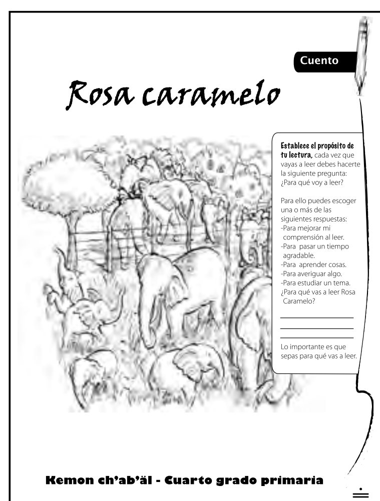


Xke'awïl toq xtasik'ij kib'i' chuqa' toq xke'atz'ët ri taq wachib'äl.




Sik'iwuj richin sik'inem

Nutz'ib'awuj richin q'ijunïk chuqa' solïk



Pan atz'ib'awuj richin q'ijunïk chuqa' solïk ye'awil re re':

## 1. Ruwäch wuj:

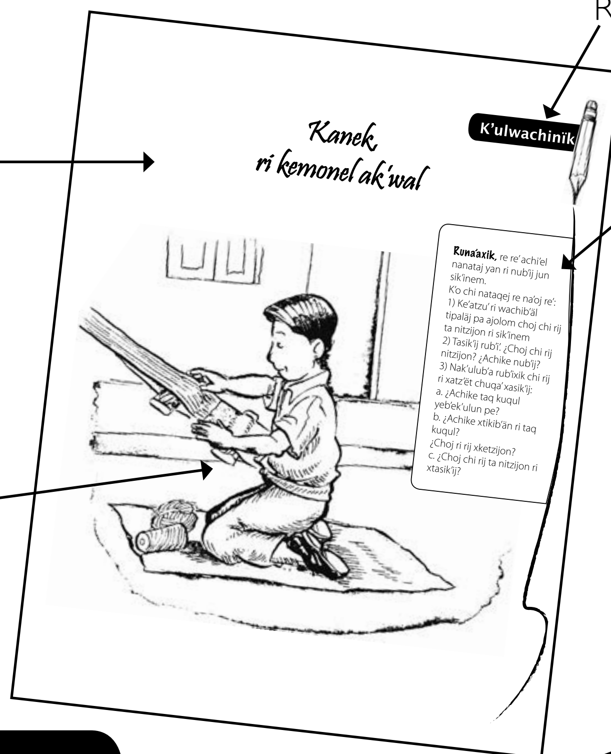
Wawe' nawïl:

Rub'i'

Ruwäch ri sik'inem

Nimaläj rub'eyal

Wachib'äl


K'ulwachinïk

Kanek ri kemonel ak'wal

Runa'axik, re re'achi'el nanataj yan ri nub'ij jun sik'inem.
K'o chi nataqej re na'oj re':
1) Ke'atzu' ri wachib'äl tipaläj pa ajolom choj chi rij ta nitzijon ri sik'inem
2) Tasik'ij rub'i'. ¿Choj chi rij nitzijon? ¿Achike nub'ij?
3) Nak'ulub'a rub'ixik chi rij ri xatz'ët chuqa' xasik'ij:
a. ¿Achike taq kuqul yeb'ek'ulun pe?
b. ¿Achike xtikib'än ri taq kuqul?
¿Choj ri rij xketzijon?
c. ¿Choj chi rij ta nitzijon ri xtasik'ij?

## 2. Chupam ri sik'inem

Wawe' xtawïl cholajin kojlib'äl richin nak'ulub'a kiwäch ri k'utunïk e k'o chupam ri sik'inem.

## 3. Solojsamaj richin q'ijunïk chuqa' solïj

Wawe' ye'awïl: Taq k'utunïk chuqa' jalajöj taq samaj chi rij sik'inem. Tatojtob'ej nasamajij pa ayonil, xa xe ke ri' nik'oje' ramaj chawe richin natz'ët we xno' pan awi' ri xasik'ij chuqa' tikirel nab'ij ri ana'oj.



# Rupam tijonïk





# Rupam tijonïk



| Rajilab'al | Rub'i' | Ruwäch | Nimaläj rub'eyal | Ruxaq wuj |
|---|---|---|---|---|
| 31. | El venado, la oveja y siendo juez, el jaguar | Teatro | Entonación | 135 |
| 32. | De probar y probar, en el clavo vamos a dar | Relato | Tomar apuntes | 139 |
| 33. | A Laura le molestan las caricias | Caso | Causa y efecto | 143 |
| 34. | Taqowuj richin nuch'utitata' Mario | Taqowuj | Ch'utirisanïk | 147 |
| 35. | El niño del pinchazo | Caso | Idea principal | 151 |
| 36. | Campeones de velocidad | Científica | Monitoreo | 155 |
| 37. | Ri rusamaj ri nute' | Lema' | Ruxe'el chuqa' rutojb'alil/ruk'amon pe | 159 |
| 38. | La educación libera | Entrevista | Causa y efecto | 163 |
| 39. | Masacre de Pa Nimache' | Caso | Relacionar | 167 |
| 40. | Ajilanem toq riAlonso nib'e chuwäch nipe chi rij | K'ulwachinïk | Juxïk | 173 |



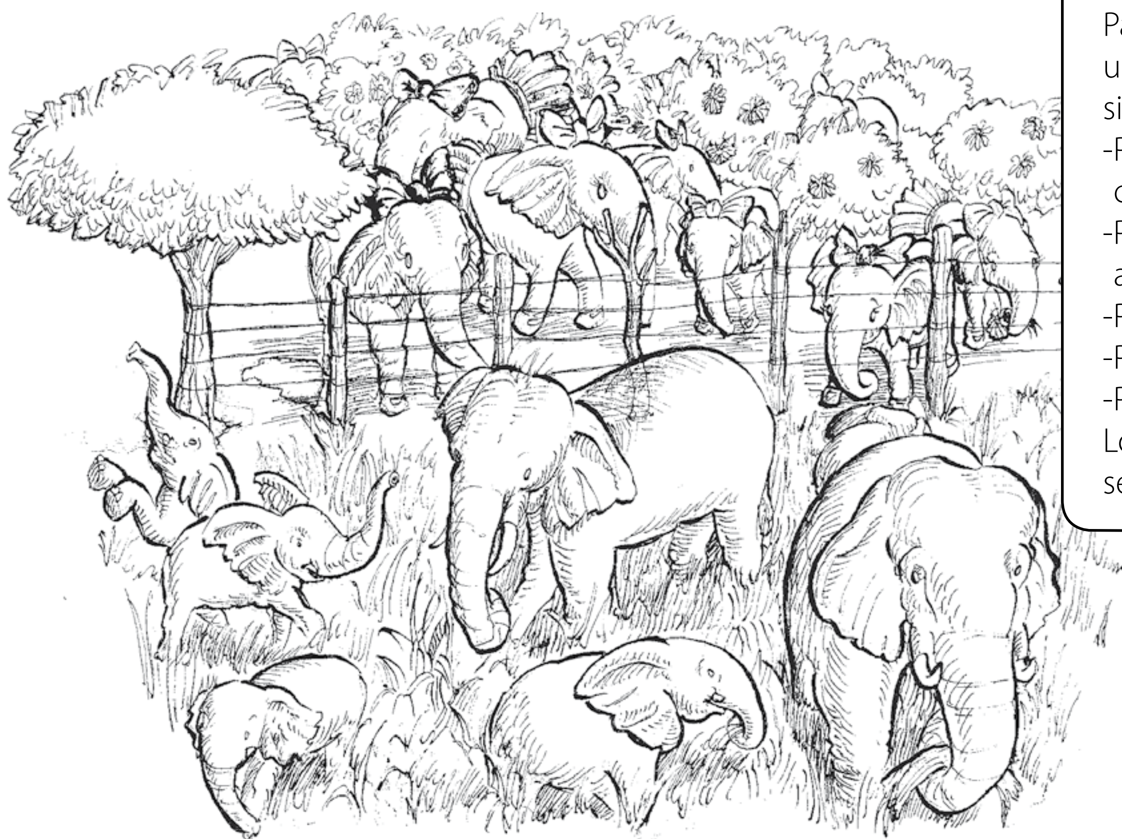
Cuento

# Rosa caramelo

**Establece el propósito de tu lectura,** cada vez que vayas a leer debes hacerte la siguiente pregunta: ¿Para qué voy a leer?

Para ello puedes escoger una o más de las siguientes respuestas:
- -Para mejorar mi comprensión al leer.
- -Para pasar un tiempo agradable.
- -Para aprender cosas.
- -Para averiguar algo.
- -Para estudiar un tema.

Lo importante es que sepas para qué vas a leer.





## Durante la lectura

1 ¿Para qué vas a leer Rosa Caramelo?

2 ¿Qué se dice de las elefantitas y los elefantitos?

3 ¿Quién era Margarita?

4 ¿Qué se cuenta de ella?

5 ¿Logré el propósito de mi lectura?

¿Por qué?



## Para pensar y resolver

**A. Recuerda lo que leíste y escribe una equis (X) en el cuadro que tiene la respuesta correcta:**

1. ¿Por qué las elefantas eran obligadas a comer flores amargas?

☐ Porque de esa manera no se escapaban a la otra parte del jardín.
☐ Porque así lograban el color de piel y el tipo de ojos que correspondía a todas las elefantas.
☐ Porque el sabor era tan amargo que las hacía obedientes.

2. ¿Qué diferenciaba a los elefantes de las elefantas en cuanto a su forma de vivir?

☐ Los elefantes hacían cosas con total libertad mientras las elefantas no.
☐ Los elefantes tenían color gris mientras que las elefantas eran rosadas.
☐ Los elefantes eran obedientes mientras que las elefantas eran rebeldes.

3. ¿Qué actitud de Margarita la diferenciaba de las demás elefantas?

☐ Tenía color gris mientras que las otras elefantas eran de color rosado.
☐ Estaba feliz todo el tiempo mientras que las otras elefantas se mantenían tristes.
☐ Era rebelde y quería que las cosas cambiaran mientras que las otras se conformaban con lo que les pasaba.

4. ¿Cuál fue la acción principal de Margarita para cambiar lo que pasaba con las elefantas?

☐ Esconderse para que no vieran cuando se salía del jardín.
☐ Dejar de vestirse con color rosa.
☐ Hacer cosas que sólo a los elefantes les era permitido.

5. ¿Cuál fue el principal resultado de la acción de Margarita y sus compañeras elefantas?

☐ Las elefantas desobedecieron a los elefantes grandes.
☐ Las elefantas obtuvieron los mismos derechos que los elefantes.
☐ Los elefantes aceptaron que las elefantas podían desobeceder cuando quisieran.





## B. Escribe lo que corresponde los personajes. Observa el ejemplo:

| Personaje o personajes | ¿Cómo era su vida al inicio? | ¿Cómo fue su vida al final? |
|---|---|---|
| **Elefantes** | Vivían libres, comían lo que querían, jugaban libremente en el jardín, no compartían con las elefantas. | Compartieron los mismos derechos con las elefantas. |
| **Elefantitas** | | |
| **Margarita** | | |

## C. Escribe tu opinión:

1. ¿Qué piensas acerca de lo que hizo Margarita?

______________________________________________

2. ¿Crees que a las mujeres les sucede algo parecido a lo que se cuenta de las elefantas? ________ ¿Por qué? ______________________

______________________________________________

3. ¿Crees que en tu escuela las mujeres tienen las mismas oportunidades que los hombres? ________ ¿Por qué? ______________________

______________________________________________

4. ¿Crees que en tu casa las mujeres gozan los mismos derechos que los hombres? ________ ¿Por qué? ______________________

______________________________________________

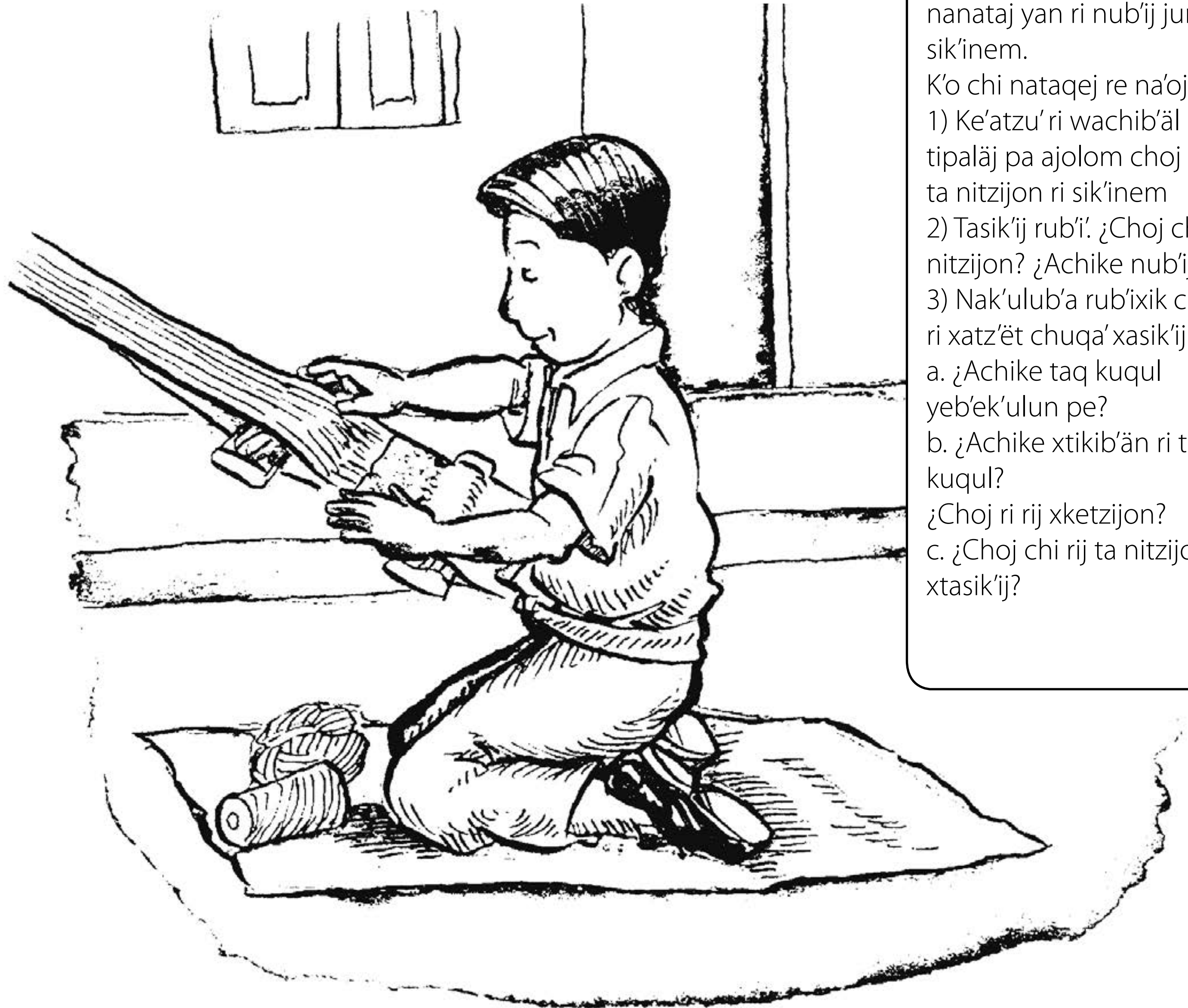
5. Escribe tres cosas que has visto y que son ejemplos de que a lasmujeres no se les respetan los mismos derechos que a los hombres:

   a. ______________________________________________

   b. ______________________________________________

   c. ______________________________________________

# Kanek ri kemonel ak'wal



**Runa'axik,** re re' achi'el nanataj yan ri nub'ij jun sik'inem.
K'o chi nataqej re na'oj re':
1) Ke'atzu' ri wachib'äl tipaläj pa ajolom choj chi rij ta nitzijon ri sik'inem
2) Tasik'ij rub'i'. ¿Choj chi rij nitzijon? ¿Achike nub'ij?
3) Nak'ulub'a rub'ixik chi rij ri xatz'ët chuqa' xasik'ij:
a. ¿Achike taq kuqul yeb'ek'ulun pe?
b. ¿Achike xtikib'än ri taq kuqul?
¿Choj ri rij xketzijon?
c. ¿Choj chi rij ta nitzijon ri xtasik'ij?



## Chupam ri sik'inem

1 ¿Achike ta k'a nub'än ri Kanek?

2 ¿Xk'ulwachitäj chupam ri sik'inem achi'el ri xana'ojij chuwäch ri sik'inem?

3 ¿Choj pa ruwi' xinna'ojij?

4 ¿Achike ruma ke ri' xinna'ojij?



## Richin qijunik choka solik

## A. Tak'ulub'a rub'ixik achi'el nub'ij ri sik'inem k'a ri' najux ruxe' ri ütz k'ulub'anem:

1. ¿Achike ri kitzij rub'anikil ri Kanek?

a. Majun ta k'o wi.
ä. Xa xe niwolöl
b'. Ronojel yepe' pa rujolom. -Yepaläj na'oj pa rujolom.
ch. Kikotem ruk'u'x.

2. ¿Achike ruq'ajarik ri kumätz nilitäj chuwäch ri maya' potaj?

a. Jun Ixil moch'öch'.
ä. Ri yejote', yexule' kib'anikil ri k'ichelaj.
b'. Ri oyowal chi kikojol ri b'alam ajlab'al kik'in ri kot ajlab'al.
ch. Ri kina'oj ri qati't qamama'.

3. ¿Achike ri' ri nïm rejqalem xretamaj ri Kanek?

a. K'atzinel eqal yakemon.
ä.Konojel ri maya' tzyaqb'äl k'o na'oj chi kiwäch.
b'. Rajowaxik niya' ruq'ij rejqalem maya' b'anob'äl.
ch. Ri kumätz nuq'ajuj ri richin niwachi ri winäq chuqa' ri ruwach'ulew.

4. Achi'el nutzijoj ri sik'inem: ¿achike ruma rajowaxik yeqak'axaj ri qati't qamama'?
   a. Ch'uch'uj kijolom.

ä. Ketaman rutzijob'al ri tinamït.
b'. K'ïy ketaman pa kiwi' ri kumatzi'.
ch. Ketaman yekib'än kitzyaqb'al.

5. ¿Achike jeb'ël tijonïk nuya' kan ri lema'?

a. Ri etz'ab'al e k'o chuwäch ri maya' tzyaqb'äl k'o nïm kiq'ajarik, nuya' na'ojj richin niqetamaj rij ri qab'anob'al.
ä. K'o jeb'ël taq tzijob'äl chupam ri b'anob'äl e k'o Iximulew.
b'. Pa Popol Wuj e k'o k'ïy kitzijol ri etz'ab'al e k'o chuwäch ri maya' taq tzyaqb'äl.
ch. Chuwäch ri tzyaqb'äl yekokisaj ri qawinaq e k'o kumatzi' chuqa' b'alam.



**B. Ke'atzu' ri wachib'äl. Tatz'ib'aj choj ik'in wachib'äl e k'o pa sik'inem junam kewachin. Tatz'ib'aj rij ri nikiq'ajuj:**

| Jun peraj potaj | Junam rik'in | Ruq'ajarik |
|---|---|---|
|  | ______ ______ ______ | ______ ______ ______ ______ |
|  | ______ ______ ______ | ______ ______ ______ ______ |

**C. Tab'ana' kiwachib'al ka'i' peraj potaj ye'okisäx pa ruq'a' atinamit, pa atinamit. Tak'utuj ke taq ri' achike kib'i' chuqa' ri nikiq'ajuj. Tab'ana' ronojel pa kajtz'ik:**

| Jun peraj (ninwachib'ej) | Junam rik'in (nintz'ib'aj) | Ruq'ajarik ( nintz'ib'aj) |
|---|---|---|
| | ______ ______ ______ | ______ ______ ______ |
| | ______ ______ ______ | ______ ______ ______ |

**D. Tatz'ib'aj ri na'oj:**

1. ¿Achike ruma rajowaxik nawetamaj ri kiq'ajarik ri tz'ayaqb'äl e k'o pa atinamit chuqa' ri k'o kik'in ri juley chik b'anob'äl e k'o Iximulew? ______

2. ¿Achike ruma k'atzinel chi ri winaqi' rukamon nikokisaj kitzyaqb'al richin kitinamit?

______

3. ¿La awak'axan chi k'o winaqi' re' yek'ix nikokisaj ri kitzyaqb'al? ______
¿Achike naqu' pa ruwi' ri'?

______

4. We nikutux ta chawe chi rajowaxik nawokisaj ri tzyaqb'äl richin atinamit ¿Nawokisaj ta k'a ri'? ______ ¿Achike ruma? ______

**Rukanoxik ruk’u’x tzijonem:**
ri ruk’u’x tzijonem ja ri’ choj chi rij nitzijon ri sik’inem. Richin rilixik tikirel nak’ulub’a ruwäch re k’utunïk re’ ¿Choj chi rij nitzijon re sik’inem re’?

Tikirel chuqa’ nawïl ri ruk’u’x tzijonem chi kipam jujun taq mob’ab’. Richin rilixik tikirel nak’ulub’a rub’ixik re k’utunik re’ ¿Choj chi rij janila nitzijon taq b’ab’ chupam re mob’ab’ re’?



# Ri jamäl ch’akät



## Chupam ri sik'inem

1 ¿Choj chi rij yetzijon xa b'ama ronojel b'ab' e k'o chupam re mob'ab' re'?

2 ¿Choj chi rij nitzijon ri b'ab' chupam re mob'ab' re'?

3 ¿Cho chi rij yetzijon ri taq b'ab' chupam re mob'ab' re'?

4 ¿Cho chi rij yetzijon ri taq b'ab' chupam re mob'ab' re'?



Para pensar y resolver



## A. Tasik'ij ri k'utunïk k'a ri' ye'acha' ri utziläj taq k'ulub'anem.

1. ¿Achike ta jun chik rub'i' naya' re sik'inem re'?
   a. Ri ak'wala' nikiroq'ij taq ab'äj.
   b. Achike rub'eyal naq'ät ri xib'iri'ïl.
   c. Jun jeb'ël etz'anem.

2. ¿Achike ta winaqi' ruk'amon ye'etaman chi rij re lema' re'?
   a. Ri winaqi' yeb'e'etz'an chi ri' chuqa' ri yeb'ech'ajon pa raqän ya'.
   b. Ri winaqi' e tz'uyül pa ka'yb'äl.
   c. Ri winaqi' yekitze'ej kan ch'aqa' chik.

3. ¿Achike xketamaj ri winaqi' e aj tinamït?
   a. Richin relesaxik qaxib'iri'il ko chi yojb'etz'uye' xe ruxikin jun jamäl rupam ch'akät pa k'ayb'äl .
   b. Richin relesaxik qaxib'iri'il tikirel yojtzijon qik'in qa röj pa qayonil.
   c. Richin relesaxik ri xib'iri'ïl man ruk'amon ta natorij ab'äj.

4. Ke ri' xb'e ri ramaj, jun q'ij ri' xtzaq jun ti nan pa raqän ya' toq ye'etz'an ri ak'wala'. ¿Achike ta xkib'än rije'?
   a. Xetze'en chi rij.
   b. Xb'ekitzijoj chi re' ri q'atöy tzij.
   c. Xkito'.

5. ¿Achike ta tikirel niqab'ij chi rij ri tat?
   a. Janila nuq'axaj tzij chuqa' yalan royowal.
   b. K'o runa'oj chuqa' ch'uch'uj rujolom.
   c. Janila k'aqät po nipe royowal.

## B. Takanoj ri ruk'u'x tz'ib'anem chi kipam ri jujun mob'ab'.

| Mob'ab' | ¿Choj chi rij nitzijon ri taq b'ab'? |
|---|---|
| Janila nak' rujolom ri Ixkem. Jukumaj nuna' ruwäch, nujosq'ij ri', niwa' el k'a ri' nib'e pa tijob'äl. Pa tijob'äl nuk'utuj jun sik'iwuj chi re' ri rutijonel richin nuk'wal el chi rochoch. | |
| Ri taq patix janila niqa' chi kiwäch yek'ase' pa k'ulaj, chuqa' pa molaj, toq k'o jun nikäm chi ke janila yeb'ison. Ütz nikikina' e k'o pa ya', chuwäch ulew ke chuqa' ri pa kaq'ïq'. Näj näj yexik'an, toq yeq'ax juk'an chik ruwach'ulew. | |
| Pa ruwi' ri k'uxaj runuk'un ri' kik'in ka'i' jomojäq k'ulukïk' nib'ix chi re'. Jun ri k'a pa ajkiq'a' ri jun chik pa xokon. Re k'ulukïk' re' e ja re' yek'ulu' ri kik' napon chupam ri k'uxaj. | |
| Ri ch'akät jun wachinäq nik'atzin richin yetz'uye' ri winaqi'. E k'ïy re' k'o kaji' kaqän, chuqa' e k'o re' ka'i', oxi' kaqän. Tikirel nokisäx k'iy ruwäch samajib'äl chi kinuk'ik. Janila kik'atz. | |



C. Tatz'aqatisaj re jun kajtz'uk re' akuchi k'o ri ruxe'el chuqa' ri ruk'amon pe. Tatzu' ri jun tz'eteb'äl.

| Ruxe'el | Ri ruk'amon pe /rutojb'alil |
|---|---|
| Tujtik rij ruwi' ri tat xkiräq el kichi' ri ak'wala'. | Xyakatäj royowal ri tetata', majun kipixa' ite' itata' iwik'in xcha' chi ke. |
| Jun ti ala' xutorij jun ab'äj chi rij ri tetata'. | |
| Ri tetata' xutzijoj chi ke ri rute' rutata' ri ak'wal chi ma ütz ta runa'oj. | |
| Ri tetata' xutzijoj chi re' ri q'atöy tzij richin ti tinamït ri nik'ulwachitäj. | |
| Ri tetata' chuqa' ri q'atöy tzij xkinük' rij jun etz'anem ri jamäl ch'akät kik'in ri winaqi' richin ri tinamït. | |

D. Ri winaqi' e k'o chupam ri tinamït ri', xkïl jun utziläj rub'eyal richin nikisol rij k'ayewal. Tasik'ij ri jalajöj k'ulwachinem k'a ri' tatz'ib'aj achike utziläj rub'eyal richin rusolik ri k'ayewal.

| Ri k'ayewal | Ri utziläj rusolik |
|---|---|
| Pa tijob'äl k'o jun ti ala', yalan ütz nuna' nutzuk kib'i' ri rachib'il. Xk'o yan kik'u'x ri taq rachib'il chi re', xkiya' chi kiwäch achike rub'eyal nikisol ki' chuwäch ri k'ayewal. Jujun nikib'ij chi nikoyob'ej toq xke'el pa tijob'äl. ¿Achike ta tikirel nikib'än? | Xyakatäj royowal ri tetata', majun kipixa' ite' itata' iwik'in xcha' chi ke. |
| Ri nan Marta jun ch'ajch'oj ixöq. Ronojel q'ij numes chi ruchi' rochoch, po k'o yan chik q'ij nrïl jun b'otzaj q'ayïs ri torin kan. Ri nan Marta xuna'ojij nuchajij achike nitorin kan ri b'otzaj q'ayïs. ¿Achike ta tikirel nub'än? | |
| Ri tijoxela' e k'o pa ro' rupalab'al tijonïk man nikiya' ta q'ij chi ri aj rukaj rupalb'al tijonïk nikokisaj ri etz'anib'äl. Toq yeb'e'apon yekijech'ex el richin ketzolin. Rije' nikib'ij chi man ütz ta ri ke ri'. ¿Achike tikirel nikib'än? | |

E. Tipaläj pan awi' chi at k'o chuwäch ri jamäl ch'akät ¿Achike ta nak'utuj chi re'?



# Achike awetaman chi kij ri Ixkanul



**Ruk'u'x na'oj:**
Nib'ix ruk'u'x na'oj chi re' ri na'oj nïm rejqalem ri nub'ij pe jun mob'ab' chi rij ri tijonïk. Pa jujun sik'inem ri ruk'u'x na'oj k'o pa jun b'ab'. K'o b'ab' re' nilitäj pa nab'ey peraj chi re' jun mob'ab', k'o re' pa nik'aj chuqa' tikirel pa ruk'isib'äl. E k'o mob'ab' re', k'o chi nanuk' na ri ruk'u'x na'oj ruma man k'o ta pe achi'el jun b'ab'. Ri b'ab' e richib'ilan ri ruk'u'x na'oj nikiya' pe na'oj. Re b'ab' re' nib'ix ruka'n taq na'oj chi ke'.

**Tz'eteb'äl:**
Ri ruch'akul ri xök man junam ta kik'in juley chik kär ruma k'ïy rub'anikil. Tatzu' na pe, ri xök manäq rub'aqil. Ri ruche'el rij runuk'un ri' chi saqab'aq, ri janila köw chuqa' nuyuq ri'. Ri xök e k'o ka'i' oxi' cholaj rey pa ruchi'. We nusäch jun rey, tikirel nuq'axaj pe jun rey akuchi' xel el ri jun. Ri ruch'akul nojnäq chi peraj achi'el solot ri tiwachin eyaj.

**Ruk'u'x na'oj**:
K'ïy ruma toq jun wi rub'anikil ruch'akul ri xök, chi kiwäch ri juley chik taq kär.

**Ruchi' na'oj:**
Manäq rub'aqil ri xök.



## Chupam ri sik'inem

1 ¿Achike ri ruk'u'x na'oj?

2 ¿Achike ri ruk'u'x na'oj?

3 ¿Achike ri ruk'u'x na'oj?



## Richin q'ijunïk chuqa' solïk

### A. Tuqa' chawe ri xasik'ij, k'a ri tajuxu' ruxe' ri ütz k'ulub'anem:

1. ¿Achike chi ke ri b'ab', ri kan qitzij ruximon ri' rik'in ri ixkanul?

   a. Jantape' nikelesaj pe chaj chuqa' sib'.
   b. Nikipo' qa ki' jujun peraj meq'ën kaq'ïq'.
   c. K'ojlib'äl akuchi' rub'ey ri tzakon ab'äj.
   d. K'o akuchi' nel pe ri meq'ën ya'.

2. ¿Achike ruxe'el ri rub'i' ri Ixkanul "Jun Apu" rub'i'?
   a. Xpub'an ruma k'ïy rub'ey ya' chupam.
   b. Toq xpub'an, xuroqij ri ya' k'o pa rutum.
   c. Jantape' k'o ya' pa rutum.
   d. Xupo' qa ri' chi jun nimachoy toq xpub'an.

3. ¿Achike ruma makan ta k'o ruxe'el kuma ri ajna'owiqil, pa ruwi' kitzij ri romanos toq nipub'an ri ixkanul.
   a. Ri b'ajb'äl makan ta nïm richin nuq'i' rupam ri ixkanul.
   b. Man nikowin ta ri ajawa' Vulcano nik'ase' chi ruxe' ulew.
   c. Makan ta nïm ruchuq'a' ri ajawa' Vulcano.
   d. Choj nel pe pa kijolom ke chuqa' ri' man tikirel nipaj rij.

4. ¿Achike b'ab' numöl ruchi' rusolik, achike ruma nipub'an jun ixkanul? a. Ri ixkanul e tz'uyül pa kiwi' nima'a setaj ulew, toq yesilon nijerejo' ri ruwach'ulew.
   b. Ri tzakon ab'äj k'o chi ruxe' ri ulew, nukanoj pe rub'ey richin nel pe chuwäch ruwach'ulew.
   c. Ri meq'ën kaq'ïq' k'o chupam ri ruwach'ulew, nukanoj pe rub'ey, pa taq ixkanul.
   d. Rupam ri ulew jantape' nisilon, ri ri' nub'än chi ri ixkanul nisilon chuqa' nib'ojbo'.

5. ¿Achike ta jun chike ri rutzil ri ixkanul?
   a. Jun ixöq samajel pa juyu' nrokisaj sanayi' richin ixkanul richin nuya' ruchuq'a' rutiko'n.
   b. Jun tinamït nrokisaj ri rumeq'enal ulew richin rusaqil.
   c. Jun winäq nuk'owsaj ruk'u'x nijote' chi kij ixkanul.
   d. Konojel la xeb'itäj yan qa.



## B. Tatz'ib'aj ri ruk'u'x na'oj chi ke ri mob'ab' e k'o pa xulan:

1. Kan tamaya' toq nipub'an jun ixkanul. Toq nuchäp el kan nijinin rupam, k'a näj napon ri ruk'oxomal. Ri chaj chuqa' ri sib' k'a näj nuroqij chi kaj b'a ma nuq'i' wo'o' k'an rupalen. Toq niqa' pe raqän ya' nub'än pe ri ruq'olil ixkanul ri käq, qän chuqa' kaqköj rub'onil.

2. Tzay ruq'aq'al rupam ri ruk'uxal ri ulew, re re' yalan nuq'aq'aj rij ri k'uxal. Rik'in ri ruq'aq'al rij ri k'uxal ronojel ri ab'äj ye'ilitäj chi ri' yetzaqatäj k'a ri nitz'eb'etz'o qa, re re' nib'ix tzakon ab'äj chi re'. Re chuqa' nutz'uk pe rusib'il. Ri tzakon ab'äj rik'in ri rusib'il nikixolola' ki', ruma ri' nikikanoj pe kib'ey chupam ri ulew.

## C. Tawajilaj tawetaj ri nik'utux chawe. Tawokisaj ri tzijol k'o pa sik'inem:

1. ¿Pa jarupe' kan juna' xpub'an ri Jun Apu?

2. ¿K'a pa jarupe' etok'al xak'axatäj ri ruch'ab'äl ri Krakatoa toq xpub'an?

3. Tanab'ej achike rub'i' jun tinamït k'o pa Lajuj xo'a etok'al(km.) akuchi' at k'äs, k'a ri natz'ib'aj. ¿Jarupe' lajuj nok chupam ri rupalen xjote' chi kaj ri ruchajul ri ixkanul Krakatoa, toq xpub'an?

4. Tawetaj jarupe' rupalen ri atijonijay. ¿Jarupe' palen ke ri' xjote' ri ya' to xkulwachitäj ri tsunami toq xpub'an ri Krakatoa?

## D. Tatz'ib'aj ri ana'oj:

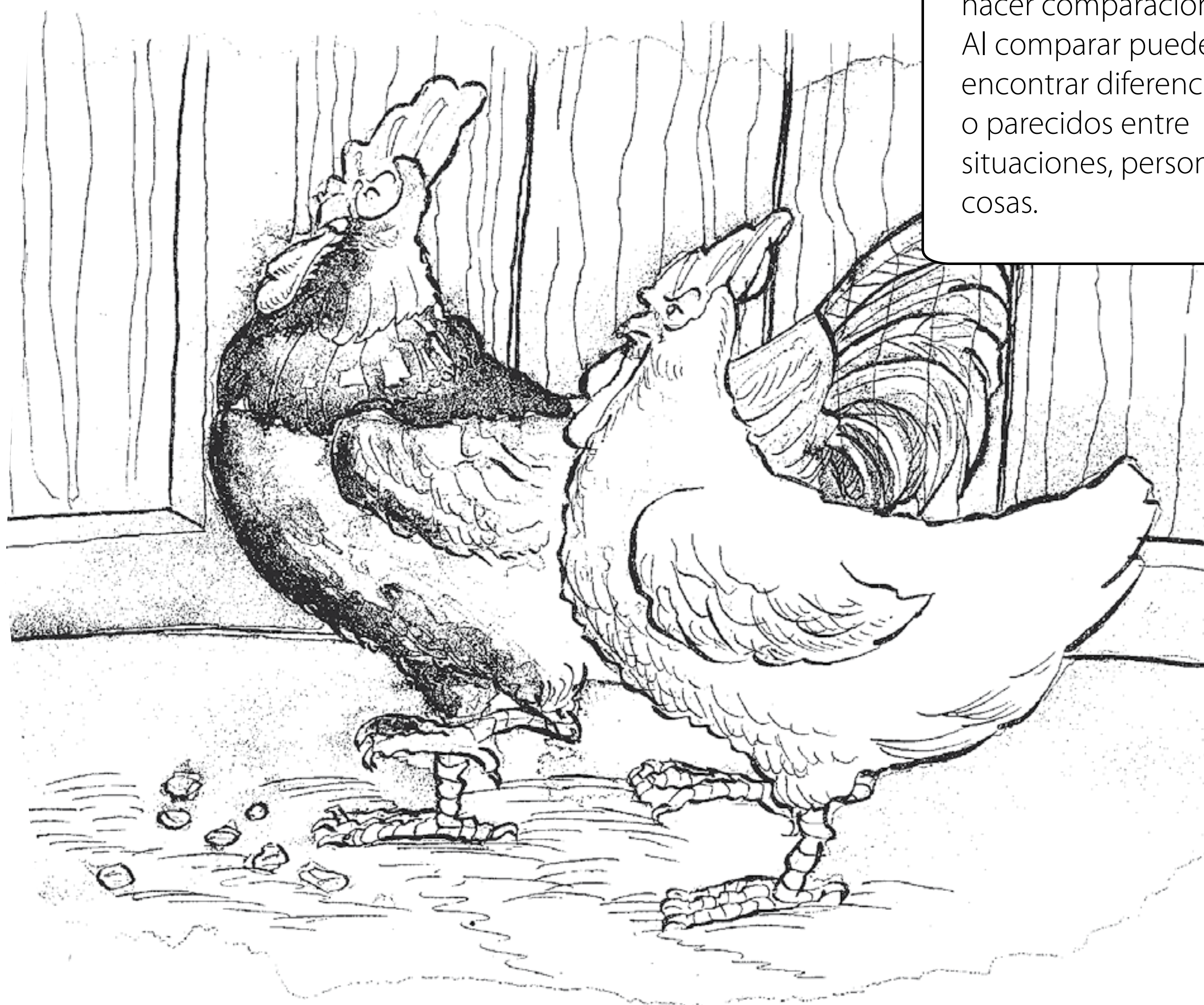
1. ¿Achike ri janila xqa' chawäch chupam ri xasik'ij?

¿Achike ruma?

2. ¿Achike ruma k'atzinel nawetamaj ri nub'än ri ixkanul toq nipub'an?

# Colorado y Ponedora

**Comparar:**
En una lectura se pueden hacer comparaciones. Al comparar puedes encontrar diferencias o parecidos entre situaciones, personajes o cosas.





## Durante la lectura

1. Compara lo que hace Colorado con lo que hace Ponedora.
¿En qué se parecen?

2. ¿En qué se diferencian?

3. ¿En qué se parece lo que hacen pollito y pollita si lo comparas con Colorado y Ponedora?

4. ¿Qué aprendió Colorado?



## Para pensar y resolver



## A. Recuerda lo que leíste y subraya la respuesta correcta:

1. Colorado y Ponedora son:
   a) Amigos
   b) Primos
   c) Hermanos
   d) Esposos

2. Al inicio, Colorado era:
   a) Cooperador
   b) Pacífico
   c) Orgulloso
   d) Amable



3. Ponedora se caracteriza por ser:
   a) Arrogante
   b) Trabajadora
   c) Juguetona
   d) Enojada

4. Lo que pollito había aprendido era que:
   a) Los machos deben cooperar con las hembras.
   b) Las hembras deben divertirse.
   c) Las hembras deben ser respetadas.
   d) Las hembras están al servicio de los machos.

5. ¿Cuál es el mensaje de la fábula?
   a) Imitar a las y los adultos siempre trae dificultades.
   b) Los hombres deben cuidar que las mujeres hagan bien las tareas de la casa.
   c) Hombres y mujeres deben ayudarse para realizar las tareas de la casa.
   d) Hay que trabajar pero también se debe jugar para no sentirnos cansados.

## B. Responde de acuerdo con lo que leíste:

1. ¿Por qué a Colorado le parecía divertido lo que hacían pollito y pollita?

______________________________________________

______________________________________________



2. ¿En qué momento de la lectura se hace mención de un acto violento?

_______________

3. ¿Qué hizo cambiar de pensamiento a Colorado?

_______________

4. ¿Cuál fue el efecto de lo que hicieron el pollito y la pollita?

_______________

_______________

## C. Dibuja lo que se te indica:

| **Colorado y Ponedora al inicio** | **Colorado y Ponedora al final** |
| --- | --- |
| | |

## D. Escribe tu opinión:

1. ¿Crees que hombres y mujeres deben compartir las tareas de la casa? ¿Por qué? _______________

_______________

2. ¿Has vivido situaciones en las que sólo las mujeres hacen las tareas de la casa mientras que los hombres están descansando? ¿Qué piensas de eso?

_______________

_______________

3. Escribe tres tareas que normalmente hacen sólo las mujeres y que debieran ser compartidas por los hombres o al revés.

a. _______________
b. _______________
c. _______________



**Yuqna'oj:**
Richin nino' pan awi' chuqa' richin nuqa' chawe jun tzijonem, rajowaxik chi natz'ët ri rucholajen ri k'ulwachitajnem. Re nel chi tzij k'atzinel nataqej achike nab'ey nik'ulwachij ri kuqunela', k'a ri' achike chik nikik'ulwachij pa nik'aj k'a ri pa ruk'isib'äl achike nikik'ulwachitäj.
Re re' nib'ix yuqna'oj chi re.



# Ri masat





## Chupam ri sik'inem

1. ¿Achike nik'ulwachitäj pa rutikirib'al ri b'anatajnem?

2. ¿Achike nik'ulwachitäj ri pa tiko'n?

3. ¿Achike nik'ulwachitäj re mej re'?

4. ¿Achike xk'ulwachitäj chi rij re'?

5. ¿Achike xk'ulwachitäj pa ruk'isib'äl?



## Richin q'ijunïk chuqa' solïk

**A. Tuqa' chawe ri k'ulwachitajnem xeq'axäx pa ri b'anatajnem k'a ri' natz'aqatisaj re samaj k'o pa xulan.**

Rub'i' ri b'anatajnem

Akuchi' nik'ulwachitäj:

Achike kuqunela' yeq'alajin pe pa b'anatajnem:

1. Pa rutikirib'al ri mama'aj rik'in ri rumam xb'ekitz'eta' ri tiko'n kinäq'.

2. Ri mama' xutz'ët chi:

3. To xuq'ijuj richin nub'epika' ri umül.

4. To xuq'ijuj chi:

5. Ri ch'aqa' qa pa tiko'n xk'ulwachitäj chi:

6. Pa ruk'isib'äl xk'ulwachitäj chi nijun xnab'en chi ri mam xuto' ri masat.



## B. Tasik'ij ri k'utunïk k'a ri' najux ruxe' ri ütz k'ulub'anem:

1. ¿Achike nub'än ri mam toq rachib'ilan ri rumama' pa tiko'n?
a. Xwär qa toq ri rumama' nisamäj.
b. Nuto' richin rutamik ri kinäq, po ja ri nuchäy ri kinäq ri niqa' chuwäch.
c. Ri rumama' nuq'ät pa ruwi' chi nreqaj ri kinäq'.

2. ¿Achike ruma xmayon ri mama' toq xapon pa rutiko'n?
a. Ruma ri kinäq man nel ta pe ruq'a'.
b. Ruma xunab'ej chi jun masat nitijo' richin ri kinäq'.
c. Ruma xunab'ej chi jun umül nitijo' ri richin ri kinäq'.

3. ¿Achike kib'anikil ri rute' rutata' ri mam?
a. Janila e k'a'äl chuqa' man nikichajij ta, man nikajo' ta chi nib'ekanon rik'in ri rumama'.
b. Janila ütz kina'oj chuqa' nikichajij ri kal, xkito' rik'in rutzy'aqb'al richin xb'e pa kanonïk ke chuqa' ri' xkiya' el ruway.

4. ¿Achike ruma ri mam man xub'ij ta chi re ri rumama' chi ri masat k'o pa ka'aj?
a. Ruma ri masat yalan k'a'äl toq xtikitzu' jik chanin ta xel el.
b. Ruma nrajo' nitzolin pe ruyon chuqa' richin nuchäp chi ruka'n el q'ij.
c. Ruma xupoqonaj ri masat chuqa' man nrajo' ta chi ri rumama' nukamisaj.

5. Achi'el nub'ij ri b'anatajnem tikirel naya' retal chi:
a. Ri nrachib'ilaj el ri mama', ri mam k'ïy nretamaj pa ruwi' ri tikoj kinäq'.
b. Ri nrachib'ilaj el ri mama', ri mam man nib'e ta chik pa tijob'äl.
c. Ri nrachib'ilaj el ri mama', ri mam nretamaj achike rub'eyal yexib'ix ri umuli'.

## C. Tasik'ij k'a ri' taqu' ¿Achike ta nab'än?

| ¿Achike ta xab'än rat, we xab'ek'ulu' ta pe ri masat? | ¿Achike ta xk'ulwachitäj we ri mama' xrïl ta ri ru mam nuxib'ij ri masat? |
|---|---|
| | |

¿Achike ta xkib'ij ri rute' rutata' ri mam nab'ij rat, toq xkinab'ej ri tzijob'äl?

## D. Tatzu' ri wachib'äl k'a ri' tajuxu' ruxe' ri nab'ij rat ri xk'ulwachitäj:

| Tatzu' | ¿Achike nipaläj pan awi' ri xtik'ulwachitäj? |
| --- | --- |
|  | a. Jik ri mam xtutzijoj apo chi re ri rumama k'a ri' rija' xtupub'aj. |
| | b. Ri mam xtusachala' ri rumama' richin man xkerutz'ët ta ri chikopi'. |
|   | c. Ri chikopi' xkepe chi rij ri mama'aj. Tasolo' rij ri ak'ulub'anem: |



## E. Tasik'ij ri k'utunïk k'a ri' tatz'ib'aj ri naq'ijuj:

1. ¿K'o jun q'ij e awachib'ilan el ri ate' atata' pa samaj?

2. ¿Achike nab'än toq ye'awachib'ilaj el?

3. ¿La k'o jun q'ij man xab'e ta pa tijob'äl ruma xe'awachib'ilaj el?

4. ¿Achike ta q'ij tikirel ye'awachib'ilaj el ri ate' atata' pa samaj?

5. ¿Achike ruma?

Takomonij ri ak'ulub'anem kik'in ri taq awachib'il.

# ¿Ya'on q'ij chi qe qonojel?

**Runatab'al na'oj:**
Toq niqasik'ij ruwäch wuj, k'amonel niqab'än jujun taq k'utunïk, richin niqanab'ej we niq'ax pa qawi'. Re re' nib'ix runatab'al na'oj chi re'.





## Chupam ri sik'inem

1 ¿Xno' pa nuwi' ri nub'ij ri nab'ey mob'ab'? ¿Achike xno' pa nuwi'?

2 ¿Xinapon pa ruk'isib'äl chuqa' xno' pa nuwi'?

2 ¿Yatikïr nab'ij achike kikololil ri Juana rik'in ri Enma?



## Richin q'ijunïk chuqa' solïk

### A. Richin ye'ab'än re samaj re', tuqa' chawe ri xasik'ij:

**1. Tatz'ib'aj oxi' junamil chuqa' kojolil chi kikojol ri Juana rik'in ri Enma.**

| Junamil | Kikojol |
|---|---|
| a. ______ | a. ______ |
| b. ______ | b. ______ |
| c. ______ | c. ______ |

2. Tatz'ib'aj achike xtub'än chi kiwäch ri Juana rik'in ri Cristina ri chwa'q kab'ij apo.

| Juana | Cristina |
|---|---|
| ______ | ______ |
| ______ | ______ |
| ______ | ______ |

3. ¿Achike ruma nïm rukojol ri jujun b'anajïk? Tatz'ib'aj oxi' ruxe'el:

1.______

2.______

3.______

4. ¿K'o ke re' nik'ulwachitäj pa atinamit? Tatzijoj rij jun chi ke.

______

______

______



5. Tatz'ib'aj rij achike ta ruk'aslemal ri Juan chwa'q jab'ij apo we nril ri utzil achi'el rilon ri Cristina.

6. ¿Achike nuna' ri ak'ux toq ye'ajunamaj ri ka'i' b'anajïk?

7. ¿Achike ta k'o chi nib'an richin konojel ta ri winaqi'junam k'o q'ij chi ke chi yek'iy?

## B. Tajuxu' ruxe' ri ruq'ajariknel achi'el nub'ij ri tz'ib'anem.

1. "Man xqijun ta rusamaj" nub'ij tzij:
a. Man nisamäj ta.
b. Toq nrajo' nisamäj.
c. Xa b'a akuchi' nisamäj wi'.

2. "Rik'in jub'a ke ri' nik'ulwachitäj" re re' nub'ij tzij:
a. Ja ri' ri nik'ulwachitäj.
b. Kan jikïl chi nik'ulwachitäj.
c. Re re' man nik'ulwachitäj ta.

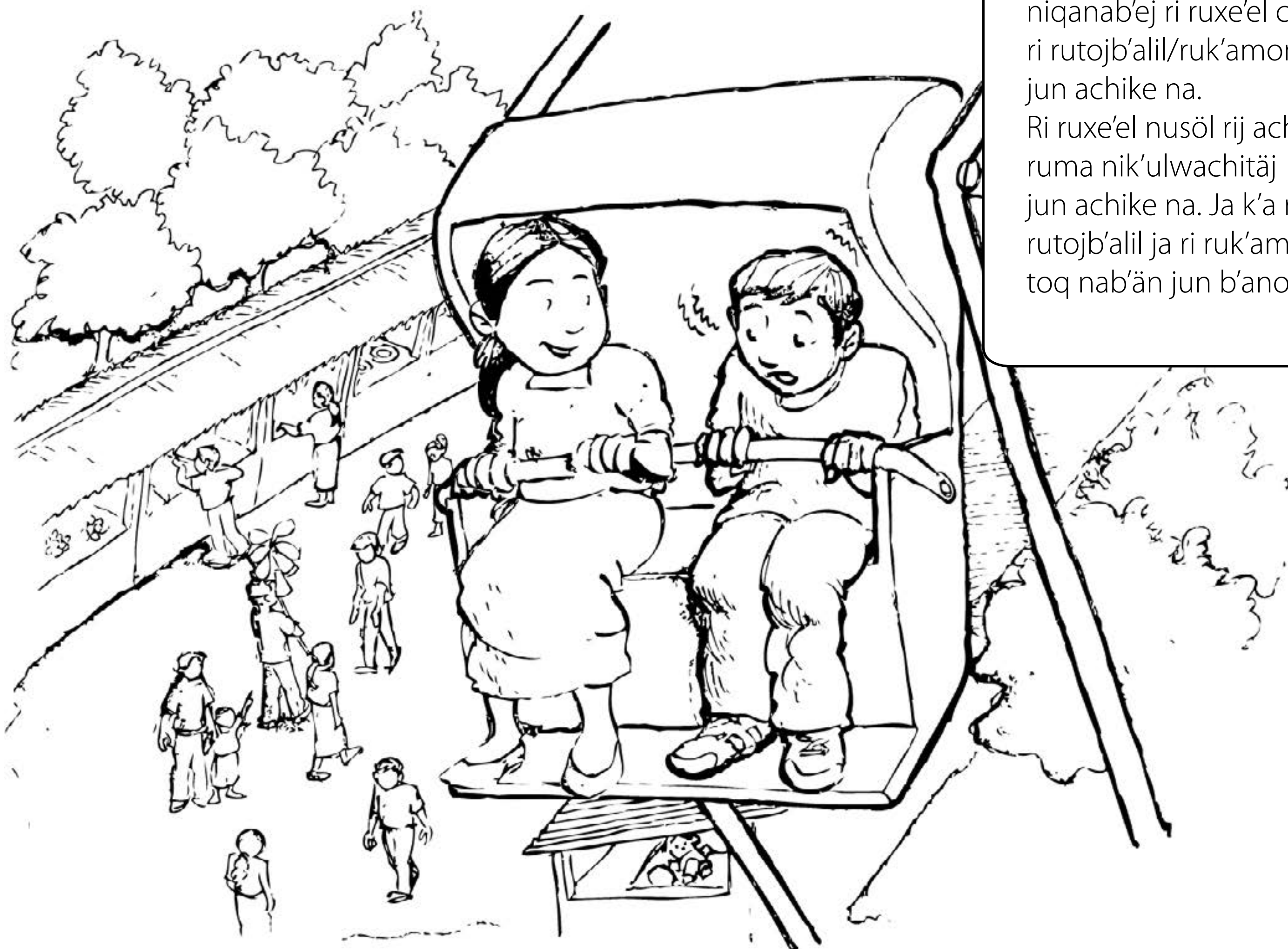
3. "Ulew richin tiko'n" re nuq'ajuj:
a. Tikirel yatiko'n chuwäch.
b. K'o tiko'n chuwäch.
c. Niyojtäj we nib'an tiko'n chuwäch.

# Ixim rik'in Aq'ab'al

## nikik'owsaj kik'u'x pa runimaq'ij

## Twijala

**Ruxe'el chuqa' rutojb'alil:**
Richin jeb'ël niq'ax pa qawi' ri niqasik'ij, k'o chi niqanab'ej ri ruxe'el chuqa' ri rutojb'alil/ruk'amon pe jun achike na.
Ri ruxe'el nusöl rij achike ruma nik'ulwachitäj jun achike na. Ja k'a ri rutojb'alil ja ri ruk'amon toq nab'än jun b'anoj.





## Chupam ri sik'inem

1 ¿Achike ruxe'el ri ruxib'i'ïl ri Aq'ab'al?

2 ¿Achike ruxe'el rutze'n ri Ixim?

3 ¿Achike nub'än chuwäch ri Ixim toq nunab'ej e achike e b'anayon ri taq etz'ab'al?



## Richin q'ijunïk chuqa' solïk

### A. Tak'ulub'a rub'ixik pa ruwi' ri xasik'ij pa ri sik'inem "Ixim rik'in Akabal nikik'owsaj kik'u'x pa runimaq'ij Twijala":

1. ¿Achike ramaj chi re' ri nimaq'ij janila xuk'owjsaj ruk'u'x ri Aq'ab'al?

______________________________

2. ¿Achike na'oj nuya' kan ri Ixim toq nusöl rij achike ruma nuloq' ri tzupche'?

______________________________

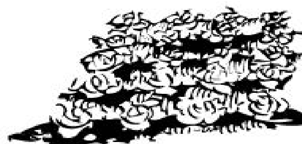
______________________________

3. ¿Pa ruk'isib'äl, achike niyako' rub'is ri Ixim? ______________________________

¿Achike na'oj natz'ib'aj chi rij? ______________________________

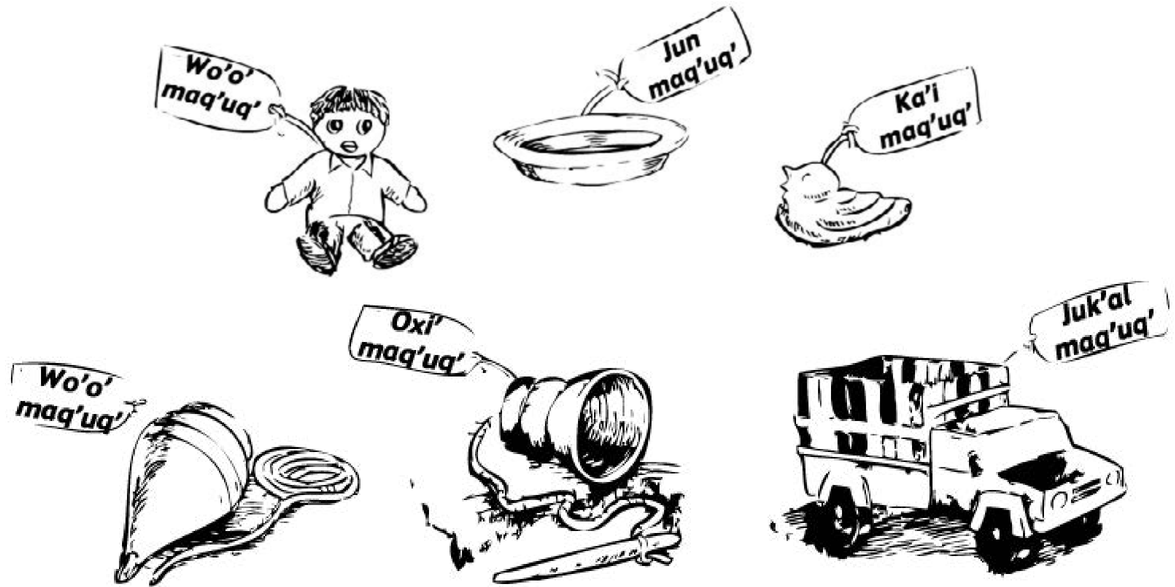
______________________________

### B. Tatz'ib'aj pa ruwi' ri taq jux achike ri ruxe'el chuqa' ri tojb'alil/ruk'amon pe. Ke'atzu' ri wachib'äl:

| **"Ruxe'el"** | **"Tojb'alil/ruk'amon pe"** |
|---|---|
|  |  |
| ______________________________ | ______________________________ |
|  |  |
| ______________________________ | ______________________________ |
|  |  |
| ______________________________ | ______________________________ |

## C. Tatzu' kajil ri taq etz'ab'al. K'a ri', ke'ab'ana' ri solojsamaj:

Toq nak'is, tajunamaj ri asamaj rik'in jun ti awachib'il we ti xtän we jun ti ala'.




1. Tipaläj pa awi' ye'aloq' ta pe re chuxtäq re'. ¿Jarupe' ta pwäq nasäch kan?

| a. Jun xul rik'in jun ala's | b. Jun ch'ich' richin ejqan, jun ti läq , jun xul | c. Konojel etz'ab'al |
|---|---|---|
| | | |

2. K'o ta wolajuj maq'uq' awik'in. ¿Jarupe' ta etz'ab'al yatikïr ye'aloq'?

3. ¿Jarupe' ta q'axinäq rajil ri ch'ich' richin ejqan we najunamaj rik'in ri tzupche'?

4. ¿E achike etz'ab'al junam kajil?

5. ¿Jarupe' nikanäj kan chi kikojol ri etz'ab'al ko'ol rajil rik'in ri nïm rajil?

6. ¿Jarupe' ta nasäch we naloq' kaji' tzupche'?

7. ¿Jarupe ta nasäch we ye'aloq' oxi' ch'ich' yek''wan winaqi' rik'in ka'i' k'aqnok?

# Rutzijob'al ri Alítza

**Rokisaxik ri soltzij:**
Toq nawïl pa jun sik'inem taq tzij ri man niq'ax ta pan awi', k'amonel nawokisaj jun soltzij richin nakanoj ri tzij chuqa' richin nawetamaj ri nuq'ajuj.





## Chuwäch ri sik'inem

1 ¿Achike nikiq'ajuj re tzij re'?

Q'alel: ______

Nak': ______

Saqb'ochol: ______

B'alma: ______

2 ¿Achike ri' ri nuq'axaj ri?

______

______

3 ¿Achike jun q'atöy tzij ?

______

______

4 ¿Achike nikajo' nikib'än chi re ri Alitza?

______

______

5 ¿Achike ruma xk'is runab'al ri Alitza?

______

______

______

6 ¿Achike na'oj nipe' pa ajolom richin nikolotäj ri Alitza?

______

______



## Richin q'ijunïk chuqa' solïk



**A. Tuqa' chawe ri xasikij kan k'a ri tatz'ib'aj akuchi' nik'utux chawe. Jeb'ël tatzu' ri kuqul k'a ri tasik'ij ri jujun k'utunïk richin nak'ulub'a rub'ixik:**

| | | |
|---|---|---|
| **Kuqul**<br><br>**Alitza**<br><br> | ¿Achike nub'än?<br>______<br>______<br>______<br>______<br>______<br><br>¿Pa achike k'ayewal xok rija'?<br>______<br>______<br>______<br>______<br>______ | ¿Pa ruk'isib'äl achike xuk'ulwachij?<br>______<br>______<br>______<br>______<br>______<br>______<br>______<br>______<br>______<br>______<br>______ |

| | | |
|---|---|---|
| **Personaje**<br><br>**El Gran Inquisidor**<br><br> | ¿Achike rija'?<br>______<br>______<br>______<br>______<br>______<br>______<br><br>¿Achike xyako' royowal?<br>______<br>______<br>______<br>______<br>______ | ¿Achike ri xub'än?<br>______<br>______<br>______<br>______<br>______<br>______<br><br>¿Achike xuq'i'?<br>______<br>______<br>______<br>______<br>______ |



## B. Tatz'aqatisaj rik'in ri xasik'ij. Tatzu' ri tz'eteb'äl:

| ¿Achike ruma ri Alitza | Ruma... |
|---|---|
| itzel runa'on? | Man nikowin ta nub'ij rutzij richin nijalatäj ri man ütz ta nik'ulwachitäj pa ruruq'a' tinamït. |
| xuq'i' xjalatäj ri rutinamit? | |
| achike ruma xusäch ri runab'al? | |

## C. Tak'ulub'a rik'in ka'i' oxi' tzij:

1. ¿Achike xb'ano chi xpe ri na'oj rik'in ri Alitza?

______________________________

______________________________

2. ¿Achike xuq'i' ri Alitza rik'in ri runa'oj?

______________________________

______________________________

______________________________

3. ¿Achike chi ke ri runa'oj ri Alitza janila xqa chawäch?

______________________________

¿Achike ruma? ______________________________

## D. Tatz'ib'aj ri ana'oj:

Tipaläj pa ajolom chi k'o ta ri runab'al ri Alitza awik'in ¿Achike na'oj k'o awik'in richin nik'oje' ta rutzil ri atinamit? Ke'awachib'ej ri taq saqb'ochol e k'o pa ajolom k'a ri' tatz'ib'aj kij.

| **Ri nuna'oj richin rutzil nutinamit.** | **Ninsol rij ri nuna'oj** |
|---|---|
| | ______________________________<br>______________________________<br>______________________________<br>______________________________<br>______________________________<br>______________________________<br>______________________________ |

**Ruximik ri tz’ib’anem rik’in ri k’aslem:**
Richin niq’ax pan awi’ ri nasik’ij rajowaxik najunamaj rik’in jun b’anatajnem ri naq’axaj pan ak’aslem. K’atzinel nak’utuj qa chawe ¿Achike nuqa’chwe toq ninsik’ij re re’?



# Ri nabíey chíabí‰



## Chuwäch ri sik'inem

1

¿Achike nuqa' pan awi' toq nasik'ij re mob'ab' re'?

2

¿Achike nuqa' chawe toq nasik'ij ri xuk'ulwachij ri Martina toq xb'e pa aq'omab'äl jay??



## Richin q'ijunïk chuqa' solïk

### A. Tatzu' ri k'utunïk k'a ri nak'ut ri ütz k'ulub'anem. Tatzu' ri tz'eteb'äl.

1. ¿Choj chi rij nitzijon ri sik'inem?
   a. Chi rij jun patix ri nrajo' nich'o achi'el ri juley chik chikopi'.
   b. Chi rij jun ati't ri nusöl chuwäch rïy ri rejqalem yach'o pa nab'ey ach'ab'äl.
   c. Chi rij toq ri Martina xutzijoj jun lema' chi re' rachib'il Marta rub'i'.

2. ¿Achike ruma ri ati't xutzijoj ri lema' ¡Ri patix nrajo' nretamaj jun chik ch'ab'äl" chi re ri Martina?
   a. Richin niq'ax pa ruwi' ri rejqalem ri yach'o pa ach'ab'äl.
   b. Ruma nrajo' chi ri rïy numestaj ri xub'ij pe ri tijonel chi re' pa tijob'äl.
   c. Ruma ütz nuna' nutz'ijoj lema' ri ati't.

3. ¿Choj ik'in ta najunamaj ri taq patix e k'o pa lema' ri nutzijoj ri ati't chi re' ri Martina?
   a. Kik'in winaqi' yech'o k'ïy ch'ab'äl.
   b. Kik'in winaqi' ri man ütz ta nikina' yek'ase' chi kinaqaj choy.
   c. Kik'in winaqi' ri yek'ix yech'o ri nab'ey kich'ab'äl, pa ruwi' ri nikajo' niketamaj jun chik ch'ab'äl.

4. ¿Jampe' xno' pa ruwi' ri Martina chi janila rejqalem ri yach'o pa nab'ey ach'ab'äl?
   a. Toq xunab'ej ri xuk'ulwachij ri patix toq xeb'e'apon ri kanonela' taq tz'i'.
   b. Toq k'o chi xuq'axaj kitzij ri winaqi' yeyawäj pa aq'omab'äl jay.
   c. Toq ri rachib'il xutzijoj chi re' chi rija' man nrajo' ta nich'o pa nab'ey ruch'ab'äl.

5. ¿Achike ruma ri Martina xutzijoj chi re' ri Marta ri lema "Ri patix nrajo' nretamaj jun chik ch'ab'äl"?
   a. Ruma nrajo'rija', chi niq'ax pa ruwi' ri rejqalem yach'o pa nab'ey ach'ab'äl.
   b. Ruma janila xqa' chuwäch ri Martina ri lema'.
   c. Ruma nrajo' chi ri Marta nretamaj ta el richin nub'etzijoj chi re' jun chik rachib'il.

## B. Tatz'aqatisaj re nuk'ul wachib'äl re'.

Ri ruk'ayewal ri patix ri nrajo' nich'o jun chik ch'ab'äl chuqa' rub'eyal xusöl ri'

K'ayewal

Ri patix xumestaj ruch'ab'äl, po jun q'ij xeb'e'apon ri kanonela' taq tzi' k'a ri' xkajo' xkib'a.

Ri patix xutojtob'ej…

To ri rach'alal…



To xb'e'apon ri te'ej patix k'a ri'…

Pa ruk'isib'äl ri patix xno' pa ruwi' chi…

## C. Tab'ana' ruwachib'al ri nana' toq yach'o pa ach'ab'äl k'a ri' nak'ulub'a rub'ixik.

| | | |
|---|---|---|
| Rïn yich'o | Yich'o ri nuch'ab'äl pa | Yich'o ri nuch'ab'äl kik'in |
| Ninb'än ruwachib'äl ri ninna' toq yich'o pa nuch'ab'äl. | | |
| Ninrayij yich'o pa nuch'ab'äl ruma | Ri jun chik ch'ab'äl ninch'ab'ej ja ri | Yiq'ijun pa ruwi' ri/chi rij ri |





## D. Ruximik ri tz'ib'anem rik'in ri k'aslem. Nasik'ij ri taq b'ab' k'a ri' natz'ib'aj.

| Pa tz'ib'anem nub'ij | K'utunïk | K'ulub'anem |
| --- | --- | --- |
| Ri ixöq tijonel xub'ij chi qe chi k'atzinel yojch'o pa qach'ab'äl. | ¿Achike nikib'ij chawe pa atijob'al rat? | |
| Ri winaqi' xketze'en chi qij, chuqa' man xtiq'ax ta pa kiwi' ri niqatzijoj pa qach'ab'äl. | ¿Achike rub'eyal nib'anatäj pa atinamit? | |
| Ri yach'o pa ach'ab'äl yatruto' richin nab'ij ri nana' chuqa' man k'ayew ta yaq'ijun. | ¿Achike nikib'ij pa awochoch chi rij ri nab'ey ach'ab'äl? | |



# Ruyabíal bíeyom‰

**Yuqna’oj:**
K’o chi naya’ retal ri ruchojmilal yek’ulwachitäj ri chuxtäq yatruto’ richin niq’ax pan awi’ ri nasik’ij. Re re’ yuqna’oj nib’ix chi re’.







## Chupam ri sik'inem

1 ¿Achike rub'eyal nutz'uk el ri lema'?

2 ¿Achike xk'ulwachitäj chi rij rukamik ri nan Panchita?

3 ¿Achike ruma itzel runa'on ri Wankar?

4 ¿Achike ta ri tz'ib'atäl chuwäch ri wuj k'o pa ti yab'äl?

5 ¿Achike ri xkïl?

6 ¿Pa ruk'isib'äl achike xb'anatäj?



## Richin q'ijunïk chuqa' solïk

### A. Tuqa' chawe ri xasik'ïj. Ke'ak'ulub'a ri k'utunïk k'a ri' ke'acholajij ri ruqna'oj pa ruwi' ri xk'ulwachitäj:

¿Achike xk'ulwachitäj pa rutikirib'al?

¿K'a ri' achike xk'ulwachitäj?

¿K'a ri' achike xk'ulwachitäj?

¿K'a ri' achike xk'ulwachitäj?

¿Pa ruk'isib'äl achike xk'ulwachitäj?

**K'ulwachitajnem:**
Ke ri rub'i' ri nik'ulwachitäj pa jun tz'ijob'äl.



### B. Tatz'ib'aj achike nino' pan awi' chi rij rupixa' ri nan Panchita. Tatzu' ri tz'eteb'äl:

| Pixa' | Ri niq'ax pa nuwi' |
|---|---|
| Kan tayaka' ak'u'x ruma ri ab'anikil. | **Xab'aakuchik'ochinink'utnuxe'el,chininwokisaj nuch'ab'äl,nutzyaqb'aljuleychichuxtäqrinuk'utri nub'anob'al.** |
| Jantape' ütz ri qaq'ijub'al. | |
| Tiqaya' ruq'ij ri Ajaw. | |
| K'amonel ütz yixq'ijun. | |
| Tiya' ruq'ij ri itzij. | |
| Kixtzeqe' chi rij ri nirayij niq'i'. | |
| Tiloq'oq'ej ri qate' ruwach'ulew. | |





## C. Tak'ulub'a rub'ixik rik'in taq atzij qa rat:

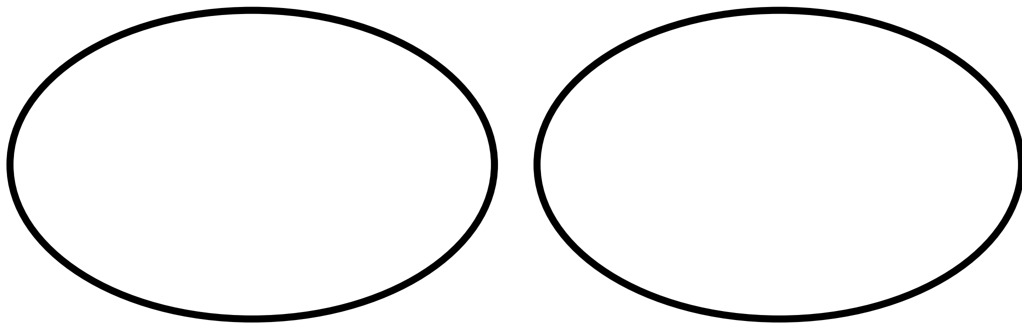
1. ¿Achike ta ruma nïm kejqalem ri yoq'yot ruya'on kan ri nan Panchita ke chuwäch ri pwäq?

___

___

___

2. Chi kipam ri jujun yoq'yot tatz'ib'aj jun pixa' ri ruya'on chawe jun winäq ri yatajowan.



## D. Tacholajij ri yuqna'oj rik'in jun ajilab'äl ri chupam ri ütz kajtz'ik. Tatzu' ri tz'eteb'äl.

| | |
|---|---|
| 1. Toq napon chi rochoch.<br>[3] Nujäq ruchijay.<br>[1] Nakanoj ri jaqb'äl.<br>[4] Yatok pa jay.<br>[2] Nawïl ri jaqb'äl. | 2. Jun tik'asäs tiqaq'ij.<br>[ ] Yinetz'an k'olaj kik'in taq xatani' wachib'il.<br>[ ] Yiwa' chaq'a' rik'in wach'alalri'ïl.<br>[ ] Yenwïl ri xtani' wachib'il.<br>[ ] Yinapon chi wochoch k'a ri' yinatin. |
| 3. Pa tijob'äl.<br>[ ] Nintz'ib'aj na'oj.<br>[ ] Yinel pa tijonïk<br>[ ] Yitz'uye' pa nuk'ojlib'al.<br>[ ] Yinok pa tijonïk. | 4. Ninq'ejela' ri wati't..<br>[ ] Ninnataj el chi yinapon.<br>[ ] Yitzolij pe rik'in ri wati't.<br>[ ] Nink'ut ri retal nutijonik chuwäch rija'.<br>[ ] Yib'iyin akuchi' k'o rochoch wati't. |

# Ri ojer kulewal ri dinosaurio

**Roqaxik ri ruk'amal ri tz'ijonem:**
Richin nino' pan awi' ri nasik'ij k'o chi nawïl ri ruk'u'x ri tzijonem chuqa' k' chi ye'awïl ri ruka'n taq ruk'u'x b'enäq chi rupam ri jujun mob'ab' chi jun ri tz'ib'anem. Re re' nib'ix "ruk'amal ri sik'inem" chi re'.







## Chupam ri sik'inem

1 ¿Choj chi rij nitzijon ri nab'ey mob'ab'?

2 Ri nab'ey mob'ab' ri' nitzijon chi rij ri kib'anikil ri dinosaurio, ja k'a ri ruka'n rik'in ri rox yetzijon chi rij ri:

3 ¿Wakami choj chi rij nitzijon re jun mob'ab' re'?

4 ¿Choj chi rij nitzijon re jun mob'ab' re'?

5 ¿K'a junam na nutzijoj re mob'ab' re' kik'in la xeqasik'ij yan kan?
¿Choj chi rij nitzijon re ruk'isib'äl taq mob'ab'?



## Richin q'ijunïk chuqa' solïk

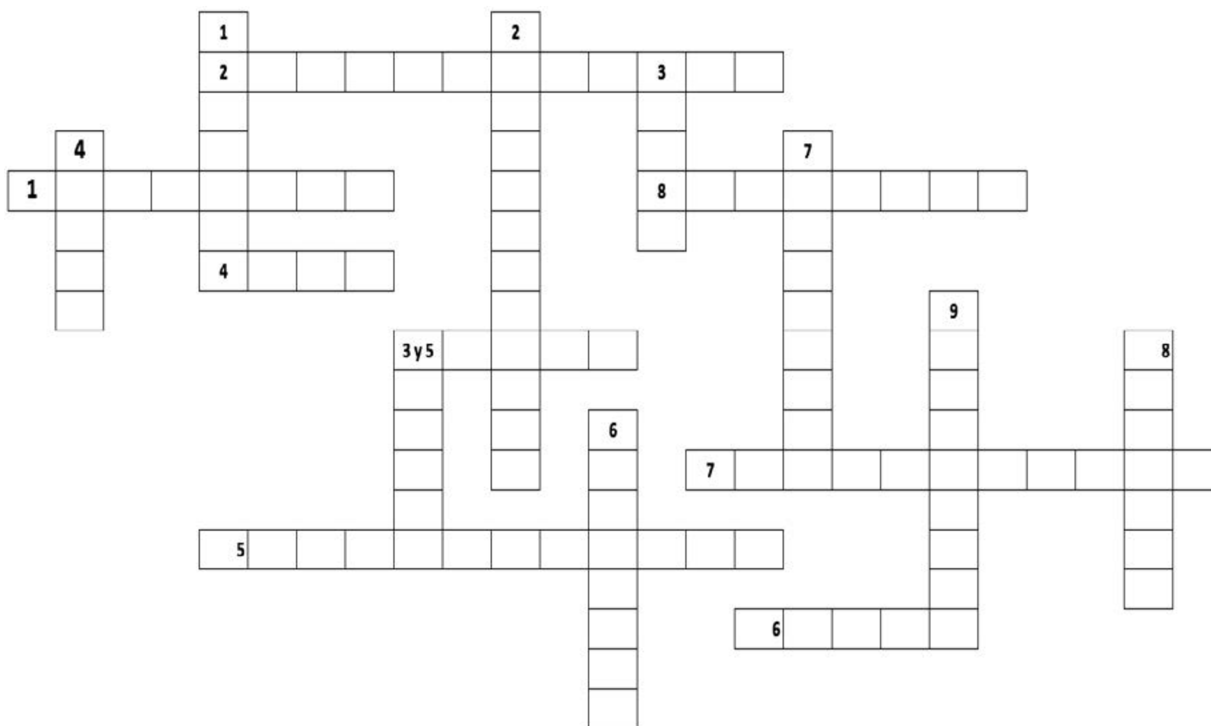
## A. Tatz'aqatisaj ri crucigrama. Tawokisaj ri tzijol xasik'ij:

**Pa kotz'olen**

1. ¿Achike ta nab'än we nab'ek'ulu' pe jun megalosaurio? Nutz'uk el rik'in y. B'ama junam rik'in: "nachäp anin".
2. Yalan rey ri ruch'ut e k'o chi rutza'n rujey.
3. Nusa' ri' chuwäch q'ij richin____________ruch'akul.
4. ¿Achike rub'eyal rub'anon rey ri euhelopo?
5. Kan janila nrokisaj ri runab'al seqob'äl.
6. Ko'öl rub'i' ri kitob'al ri dinosaurios richin nikito' ki'
7. Rub'i' ri sik'inem.
8. E k'o wi ab'äj chi rupam.

**Pa palen**

1. Yab'eyaj ke taq ri', yeseqon, nak'ot tzij. Nutz'uk el rik'in s.
2. Chanin nib'iyin, ke tiwachin jun ajxik' chiköp.
3. Ja ri nrokisaj ri estrutiomimo richin man k'ayew ta nusitij ri'.
4. Jun rub'eyal etanïk, achi'el nab'ij jun chaq'al xkoya'.
5. Kisamaj ri ab'äj ko chi rupam ri euhelopo.
6. We niqa' ta chawij ri barosaurio kan .
7. Ruma ralal ri apatosaurio akuchi nib'eyaj nuya' kan .
8. Xa xe nikanon ke taq ri', richin nukanoj ruway.
9. Rub'i' jun nima'ab'äj ri nitzijox rij, ja ri xk'iso' kiq'ij ri dinosaurio





## B. Tatz'ib'aj ri nik'utux chawe k'a ri' ke'ajunamaj:

| Ralal ri megalosaurio | B'ama ke re ralal jun kej<br><br>**1,500 chaq'al.** | ¿Jarupe' ta mul ralal ri kej nok pa ri ralal ri megalosaurio? |
|---|---|---|
| Rupalen ri tiranosaurio Rex | Apalen | ¿Jarupe' mul ri apalen nok chupam ri rupalen ri tiranosaurio Rex? |

## C. Tak'ulub'a ruwäch rik'in atzij:

Tatz'ib'aj rij achike ta tiwachin ri ruwach'ulew man ta xek'is ri dinosaurio.

______________________________________________

______________________________________________

______________________________________________

## D. Tawachib'ej ri dinosaurio janila xqa' chawäch. Tatz'ib'aj rub'i', tasolo' rij achike ruma xacha':

# Jun ixöq tikirel nok

**Rujuxik kixe' k'atzinel taq tzij :**
Pa ronojel ri mob'ab' k'o jun tzij ri nuya' pe ri na'oj pa ruwi' ri nitzijox, e ja re' ri k'atzinel taq tzij. Tajuxu' kixe' ruma yeto'on pe richin jeb'ël nino' pa qawi' ri niqasik'ij







## Chupam ri sik'inem

1 ¿Achike nub'än ri kelonel ixöq?

2 ¿Achike nub'än ri nojk'ayel ixöq?

3 ¿Achike yerub'än ri ixöq tz'ib'anel sik'iwuj?

4 Tatz'ib'aj ri k'atzinel taq tzij.

5 ¿Achike nub'än ri aq'omanel richin eyaj?

6 ¿Achike nub'än la ruchituy tijonïk?

7 ¿Chi re' ri xinsik'ij, achike ta ninrayij ninb'än toq xkinimär? ¿Achike ruma?





## Richin q'ijunïk chuqa' solïk

**A. Tuqa' chawe ri sik'inem. Tatz'ib'aj re etal re'(x) chupam ri katz'uk ri nuk'ut ri samaj chuqa' ri samajel winäq:**

| | Aq'omanel | Q'atöy tzij | Nojk'ayel | Kelonel | Tz'ib'anel wuj | Champomanel | Aq'omanel eyaj | SRajtz'ib' ONU | Ruchituy tijonïk |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Xutz'ib'aj sik'iwuj pa kiwi' ojer qati't qamama' | | | | | | | | | |
| Nrokisaj maya' taqonem tzij | | | | | | | | | |
| Nuya' na'oj richin nik'oje' ta uxlanib'äl k'u'x chi jun ruwach'ulew | | | | | | | | | |
| Nub'onij tzijob'äl richin rutinamit | | | | | | | | | |
| Nuya' ütz na'oj richin ruchajixik eyaj | | | | | | | | | |
| Nukanoj rub'eyal richin nutzir ri tijonïk richin ramaq' | | | | | | | | | |
| Nuya' na'oj chuqa' nuk'waj rub'ey rupab'axik jay chuqa' samaj chi tz'aq | | | | | | | | | |
| Junam kiq'ij ninya' ri winaqi' pa amaq' | | | | | | | | | |

**B. Tatz'ib'aj achike ta yakowin nab'än we k'o ta pan aq'a' ri samaj nitzijox qa pa xulan:**

Xa ta in…¿Achike tikirel ninb'än pa ruwi' nutinamit?

Aq'omanel ixöq, achi ____________________

____________________

____________________

Nojk'ayel ____________________

____________________

____________________

Chanpomanel ____________________

____________________

____________________

Tijonel ____________________

____________________

____________________

Q'atöy tzij ____________________

____________________



## C. Tipaläj pa ajolom xata at kelonel. Chupam ri kajtzuj tawachib'ej chuqa' tab'onij ri janila niqa' chawäch k'o pa atinamit:

## D. Tatz'ib'aj ri ana'oj:

1. ¿Achike ta ruma janila k'atzinel chi ri ixoqi' rajowaxik nikib'än ri samaj e k'o pa sik'inem? ______

2. ¿Achike ta rutzil nub'än xa ta nok ta chanpomanel jun ixöq wawe' Iximulew?

3. Kik'in taq awachib'il xtani' chuqa' alab'oni', tak'utuj achike kib'in ixoqi' e k'o pa itinamtit ri k'o kisamaj achi'el nutzijoj ri sik'inem, tikirel chuqa' ye'akanoj juley chik samajela'. Tatz'ib'aj ri b'ina'äj xe'awil k'a ri' tatz'ib'aj rij ri kisamaj. ______

4. Rik'in jun awachib'il k'o xe'axikin, tajunamaj ri xatz'ib'aj rij.

# Maynor



**Runa'axik:**
nel chi tzij, nanataj apo ri xtik'ulwachitäj. Janila k'atzinel pa jun sik'inem ruma yatruto' richin nanab'ej we kitzij ri nanataj. Richin nab'än utziläj na'axik rajowaxik naqu' ri rub'i' ri sik'inem, natzu' ri wachib'äl chuqa' k'atzinel nipaläj pan awi' ri tikirel nik'ulwachitäj chi rij jun b'anatajnem.



## Durante la lectura

1. ¿Achike niq'ax pan ajolom, ri xtub'än ri ati't toq xtrïl ri Maynor?

2. ¿Achike nipaläj pan awi' pa ruwi' ri xtuk'ulwachij ri Maynor?

3. ¿Achike ta nuqa' pan awi' ri xtub'än ri Maynor chi rij ri xuq'axaj pe?



## Richin q'ijunïk chuqa' solïk

**A. Tuqa' chawe' ri sik'inem pa ruwi' ri "Maynor" k'a ri' tajuxu' ruxe' ri utziläj k'ulub'anem. Tatzu' ri tz'eteb'äl.**

1. Ri tzijob'äl chi rij Maynor nitzijon chi rij:
   a. Jun ti ala' ri janila niqa' chuwäch nijote' chi kij che' chuqa' ütz nuna' netz'an kik'in ak'wala' e nima'q chuwäch.
   b. Jun ti ala' ri chanin yerub'än ri solojsamaj chi rij ajilanem, ruma ri' chanin nel el pa tijob'äl.
   c. Jun ti ala' ri xuq'axaj jun itzel b'anob'äl, xretamaj chi man ütz ta nab'än tz'ukun tzij.

2. Ri ati't man xrïl ta ri Maynor pa tijob'äl ruma:
   a. Nab'ey xel el.
   b. Man xapon ta pa tijob'äl.
   c. Xsach pa b'otzaj che'.

3. Tikirel nab'ij chi ri nimalaxela' taq ak'wala:
   a. E rachib'il ri Maynor chuqa' janila nikichajij.
   b. Man nikajo' ta ri Maynor ruma ri' man ütz ta nikitz'ët.
   c. Nikib'ij kachib'il ki', po man xkito' ta toq xsach.

4. Jun chi ke ri na'oj tikirel nawelesaj kan chi rij re sik'inem re' ja ri:
   a. Ri nimalaxela' taq ak'wala' e itzel taq achib'il.
   b. Tikirel xa b'a achike na nok awachib'il ruma k'o ütz na'oj nikik'ut chawäch.
   c. K'o chi ye'awil awachib'il ri nikik'ut utziläj taq na'oj chawäch.

5. Tikirel yeqajunamaj ri nimalaxela' taq ak'wala' kik'in ri:
   a. Winaqi' yojkinäq chuqa' yetze'en kan chi qij toq man niqab'än ta ri nikib'ij rije'.
   b. Winaqi' yojkipixab'aj richin ütz yojb'iyin.
   c. Winaqi' ütz nikina' yejote' pa kiwi' taq che' chuqa' ütz nikina' yepalaqin pa b'otzaj che'.

6. Ri nimalaxela' taq ak'wala' yetze'en chi rij ri Maynor, po rija' xuna'ojij nikanäj ka kik'in ruma:
   a. Man ütz ta kitz'eton yalan kitz'ilon chi rochoch chuqa'.
   b. Nïm nuna' ruma yerub'än b'anoj kichin nima'q taq ak'wala'.
   c. Man ütz kitz'eton ri ak'wala' chuqa' nikitaqchij.



## B. Tanuk'u' ri xuk'ulwachik ri Maynor, natz'ib'aj ri ruxe'el chuqa' ri ruk'amon pe/rutojb'alil. Tatzu' ri tz'eteb'äl.

| Ruxe'el | Ruk'amon pe/rutojb'alil |
| --- | --- |
| Ri Maynor xerachib'ilaj ak'wala' ri man ütz ta kina'oj. | Maynor xretamaj: nutz'uk tzij chuqa' man nunimaj ta tzij. |
| Xsach ri Maynor toq xjote' el chi ruchi' ri ya', ri nimalaxela' rachib'il man xkito' ta. | Ri rach'alal ri Maynor: |
| Xb'e rutzijol ri Maynor chi yalan nutz'uk tzij. | Ri winaqi' xerïl ri Maynor pa rub'ey: |
| Janila xuxib'ij ri' ri Maynor toq xsach pa b'otzaj che' chuqa' ri winaqi' xkib'ij chi re' chi yalan nutz'uk tzij. | Ri Maynor xuk'utuj sachb'äl rumak. |

## C. Tatz'ib'aj ri naq'ijuj.

**Taq'ijuj chi yatb'e'etz'an pa juyu'. K'ate' ye'ab'ek'ulu' pe ri nimalaxela' taq rachib'il ri Maynor, k'a ri' yixtzijon:**

**¿Achike ta nab'ij chi ke?**

# El león y el ratón

**Problema y solución:**
En algunas lecturas se nos presentan problemas y soluciones.
Es importante identificarlos para asegurar que estamos comprendiendo lo que leemos.





## Durante la lectura

1. ¿Cuáles son los personajes de esta fabula?

2. ¿Qué problema tiene el ratón?

3. ¿Qué problema tiene el león?

4. ¿Cómo ayuda el ratón a solucionar el problema en que estaba el león?

5. ¿Qué aprendió el león?

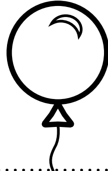
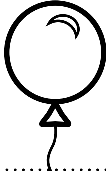
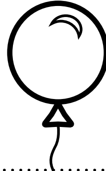
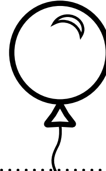


## Para pensar y resolver

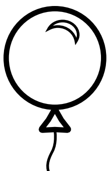
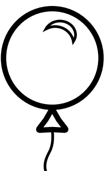
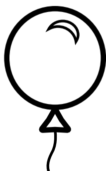
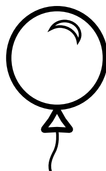


**A. Recuerda la lectura. Pinta el globo que más corresponda a la actitud de lo indicado en cada oración:**

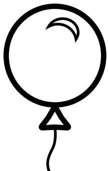
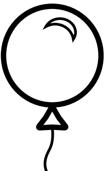
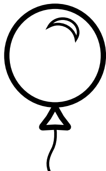
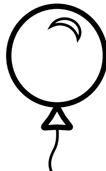
1. Lo que muestra el león cuando el ratón, equivocadamente, se sube a su cabeza.

Alegría  Enojo  Miedo  Angustia 

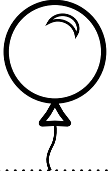
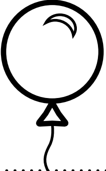
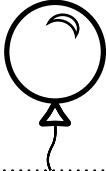
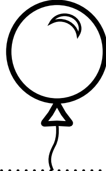
2. Lo que siente el ratón cuando, descubrió que había subido a la cabeza del león.

Alegría  Enojo  Miedo  Sorpresa 

3. Lo que demuestra el león cuando el ratón le ofrece ayuda.

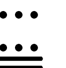
Duda  Tristeza  Orgullo  Humildad 

4. La actitud del león cuando el ratón le ayuda.

Duda  Enojo  Rebeldía  Humildad 

**B. Imagina y dibuja dos cosas de la lectura que más hayan llamado tu atención:**







## C. Escribe una equis (x) para decir si lo indicado ocurrió o no ocurrió en la lectura. Cuando ha ocurrido, explica por qué. Observa el ejemplo:

| Acción | Sí ocurrió | No ocurrió | ¿Por qué ocurrió? |
|---|---|---|---|
| El ratón confunde al león con una piedra. | **x** | | **Tenía hambre y no alcanzaba unas moras.** |
| El león se quedó tranquilo cuando el ratón lo confunde con una piedra. | | | |
| El león deja libre al ratón. | | | |
| El león resuelve su problema sin ayuda. | | | |
| El ratón no dudó en ayudar al león. | | | |
| El león no puede liberarse solo. | | | |
| El ratón actúa con inteligencia cuando ayuda al león. | | | |

## D. Escribe con tus propias palabras:



**Habilidad:** Capacidad para hacer bien una cosa. Por ejemplo, algunas personas tienen habilidad para la música, otras para pintar, otras para jugar fútbol.

1. ¿Conoces algún caso en el que una compañera o un compañero no ha sido reconocido por sus cualidades y después sorprende con lo que puede hacer? Descríbelo en el siguiente espacio. ____________________

____________________

____________________

2. Escribe cuatro **habilidades** que tienes y la manera en que las puedes utilizar para ayudar a las o los demás.

| Mi habilidad | ¿Cómo puedo utilizarla para ayudar a otras u otros? |
|---|---|
| | |
| | |
| | |
| | |

3. Escoge a una compañera o un compañero al que nunca le has dicho algo agradable. Escríbele una carta en la que le mencionas cinco habilidades que tiene y lo felicitas por lo que es.



# Los gastos de la familia de Juan

**Hecho y opinión:**
En algunas lecturas aparecen hechos y opiniones. Un hecho es un dato o una información de algo que ha sucedido. Una opinión dice lo que una persona piensa o siente.
Por ejemplo:
- **Hecho**: La familia Yool está formada por cinco personas.
- **Opinión:** Pedro cree que Julio padece de hambre porque es haragán y no busca trabajo.

Palabras como siento, pienso o creo, son claves para identificar opiniones.











## Durante la lectura

1. Lo que dice el niño ¿es un hecho o una opinión? ¿Cómo lo sabes?

2. Lo que dice el papá ¿es un hecho o una opinión? ¿Cómo lo sabes?

3. ¿Qué propone la mamá?

4. ¿Qué es lo que propone el niño al final de la historieta?





## Para pensar y resolver

### A. Responde de acuerdo con la lista de gastos de la familia de Juan:

1. ¿En qué se gasta más dinero?

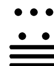
2. ¿Cuánto más gastan en frijol si se compara con azúcar?

3. ¿Cuánto gastan en sal, chile y jabón?

4. Si utilizan la misma cantidad de dinero cada mes, ¿Cuánto dinero necesitan para seis meses?

5. Comparado con lo que tienen de dinero para un mes ¿cuánto se pasa el total de gastos?









## B. Responde con tus palabras:

1. ¿Por qué tiene poca comida la familia de Juan?

2. ¿Cuál es la injusticia que se menciona en la lectura?

3. ¿Qué consejos les dieron a Juan y María?

4. ¿Qué cosas no están en la lista de gastos de la familia de Juan y son importantes para tener una vida mejor?

5. ¿Cómo ayudas a la economía de tu familia?



# Toq xkinimär Yinok aq'omanel

**Ninb'ij rik'in nutzij:**
Una buena manera de revisar si estoy comprendiendo lo que leo, es tratar de explicar las ideas con mis propias palabras. A esto se le llama parafrasear.





## Chupam sik'inem

1 ¿Achike ta rub'eyal nach'utinirisaj re k'o chupam re ruxaq wuj re'?

2 Tasolo' rij rik'in atzij ri xkitzijoj ri ri kati't kimama' ri Paola rik'in ri Paulino:



## Richin q'ijunïk chuqa' solïk

## A. Tuqa' chawe ri saxik'ij k'a ri' nak'ulub'a rub'ixik. Tajuxu' ruxe' ri ütz k'ulub'anem:

1. ¿Achike kitzij ruma ri kite' kitata' ri de Paulino y Ángela nikajo' yeb'e Pan Q'än?
a. Nikirayij yepalaqin.
ä. Nikirayij nikitijoj ki'.
b'. Nikajo' yekito' ri kal ala' chuqa' ri xtän.

2. ¿Achike nikikotisan kik'u'x ri ati't mama'?
a. Chi nimaläj konojel ütz kina'oj.
ä. Chi ri Paola nrajo' nich'o pa nab'ey ruch'ab'äl.
b'. Chi ri Paulino chuqa' ri Paola nikajo' yeb'e Pan Q'än.

3. ¿Achike ta nub'ij ri Paola richin ri winaqi' ütz ta nikina' yeb'e rik'in aq'omanel?
a. Tik'ut sik'itz'ib'anem chi kiwäch.
ä. Tib'an ch'owen chi ke pa kich'ab'äl.
b'. Toqäx rupixa' ri ati't.

4. ¿Achike nitzijon rij ri nik'ulwachitäj pa sik'inem?
a. Paulino.
ä. Ri mama'.
b'. Ri Paola.

## B. Tatz'aqatisaj ri taq b'ab':

**Ri taq kuqul**

Achike nikajo' ri kite' kitata' ______________________________

Ri kati't nub'ij chi ______________________________

Ri kimama' nub'ij chi ______________________________

Paola nurayij nok ______________ richin ______________________

______________________________

Paulino nurayij nok ______________ richin ______________________

______________________________

C. Tuqa´ chawe jun na´oj, jun b´anatajnem, jun achike ri ruyakon kan ak´u´x pa ak´aslem. Richin nab´än, tak´ulub´a rub´ixk kik´in re k´utunïk re´:

¿Achike xk'ulwachitäj? ______________________________

______________________________

¿Achike xek'oje' chi ri'? ______________________________

¿Achike xk'ulwachitäj? ______________________________

______________________________

¿Akuchi e k'o wi? ______________________________

¿Jampe' xk'ulwachitäj? ______________________________

D. Tatz´ib´aj achike nawajo´ yatok toq xkanimär. Tasolo´ rub´ixik achike ruma ja ri´ nawajo´ yatok, chuqa´ achike ta rub´eyal naqi´:

# Manäq chikopi’ jun juna’

**Runa’axik:**
Ri runa’axik: ja ri toq nana’yan apo ri xtik’ulwachitäj. Pa jun sik’inem yalan k’amonel nana’apo ri xtikik’ulwachij ri kuqunela’. Richin nab’än re re’ k’atzinel nataqej ri awetaman chik chi rij kuqunel ke chuqa’ ri’ ütz natz’ët ri taq wachib’äl. K’a ri nataqej re k’utunïk re’:¿Achike ta nuqa’ pa nuwi’ ri xtuq’axaj re kuqunel re’?





## Chupam sik'inem

1 ¿Achike niq'ax pan awi' ri xtik'ulwachij ri chikopi'?

2 ¿Achike nipaläj pan awi' ri xtikik'ulwachij ri chikopi'?

3 ¿Achike nipaläj pan ajolom ri xtikib'än ri winaqi?

4 ¿Achike' niq'ax pan awi' ri rub'eyal xtib'ek'is ri lema'?



## Richin q'ijunïk chuqa' solïk

### A. Tuqa' chawe ri sik'inem "Manäq chikopi' jun juna'" k'a ri' ta k'utu' ri ütz k'ulub'anem.

1. ¿Choj chi rij qitzij nitzijon ri sik'inem?
   a. Chi rij ri jun juna' konojel ri chikopi' xkijech'ej el ki pa k'ichelaj chuqa' ri rub'eyal xkïl ri winaqi' richin xesolin pe.
   b. Chi kij jujun taq k'ël ri xeb'e pa k'ichelaj po rik'in ri nikiräq kichi' ri winaqi' xekïl kichin.
   c. Chi kij winaqi' man xek'astäj ta ruma man xekatziritzin ta ri mama' äk'.

2. ¿Achike ruma ri sanika', ri taq ch'ekën chuqa' konojel chikopi' xkiqu' xkijech'ej el ki' pa k'ichelaj?
   a. Ruma nikajo' kikotem yek'ase' ke chuqa' ri' richin nikijiq'aj ch'ajch'öj kaq'ïq' pa k'ichelaj.
   b. Ruma ri winaqi' aj tinamït xkib'ij el chi ke chi tikijech'ej el ki' ruma man yek'atzin ta.
   c. Ruma xkiq'ijuj chi kan choj majun kik'atz chi ke ri winaqi', chi ruma ri man ütz ta kitz'etik nib'an.

3. ¿Achike ta xk'ulwachitäj we ta ri chikopi' man ta xkiq'ijuj xetzolij pe?
   a. Yalan ta xeb'ison ri winaqi' ruma kan k'o kisamaj chupam ri k'aslem.
   b. Yalan ta ütz kik'aslem ri winaqi' ruma majun ni'x yenaqo' kichin.
   c. Xekäm ta ri chikopi' pa k'ichelaj.

4. ¿Achike ruma ri winaqi' xeb'ekikanoj ri chikopi'?
   a. Ruma ri chikopi' xkitäq koyoxik rik'in ri rub'eyal yech'o.
   b. Ruma janila koyowal, nikajo' yechapon chuqa' nikajo yekitz'ila' ri chikopi'.
   c. Ruma xno' pa kiwi' chi ri chikopi' janila kik'atz chuqa' xkiya' kitzij richin yekipoqonaj chuqa' yekichajij.



## B. Ke'asik'ij re tz'ib'anem re' k'a ri' tana' ya, napo ri petenäq. Tatzu' ri tz'eteb'äl.

| Tz'ib'anem | Runa'axik |
| --- | --- |
| Ri nib'anatäj: | Ri xtik'ulwachitäj apo: |
| 1. Ri wachib'il kikotem e b'enäq rik'in kisipanik kik'wan pa kiq'a'… | Ri wachib'il yeb'e pa jun nimaq'ij richin niq'ax juna', xke'etz'an chi paxin b'ojo'y chuqa' xtikitij ki'iläj kaxlan wäy. |
| 2. Kimolon ki' e k'ïy winaqi', nak'axatäj chi köw yech'o. Jun chi ke rije' nuk'olochij ruq'a'… | |
| 3. Toq yib'iyin chi ruchi' ri raqän ya' ninwak'axaj chi k'o jun köw nich'o: ¡Kinito'! nicha', -chanin yinel el… | |
| 4. Juan, Luis chuqa' ri Karen, yeb'e pa juyu', kik'wan el jun chakäch kikuchun el chi jun nimasutaj chuqa' jun k'olaj… | |
| 5. Xkimöl ki' k'ïy winaqi' pa b'ey, ninwak'axaj jun erab'äl yawa'… | |

## C. K'ïy winaqi' man yekipoqonaj ta ri chikopi' chuqa' ri tiko'n. Taq'ijuj rij ri ruq'a' atinamit k'a ri' nak'ulub'a re re.

Pa ruqa' nunitinamit:

1. ¿La e k'o chikopi' e malin kan pa taq b'ey? :______________________________________
2. ¿E achike chikopi' ri'?

__________________________________________________________________________

3. ¿La echajin ri k'ayb'äl, ri juyu' chuqa' ri b'otzaj taq che'?_______________________________
4. ¿Yentz'ët k'atik pa taq ruwajuyu' chuqa' pa taq k'ichelaj richin ruqa' nutinamit?

__________________________________________________________________________

5. ¿Achike yeq'alajin ri raqän taq ya' richin ruq'a' nutinamit?

__________________________________________________________________________

6. Tikirel nab'ij chi:
   a. Pa ruq'a' nutinmit ütz niqachajij ri ruwach'ulew.
   b. Pa ruq'a' nutinamit jujun ok winaqi' nikichajij ri ruwach'ulew, ri ch'aqa' chik manäq.
   c. Pa ruq'a' nutinamit man nikichajij ta ri ruwach'ulew chuqa' janila nikitz'ila'.
7. ¿Achike ta ninb'än rïn richin tik'asäs ta yik'ase' rik'in ri ruwach'ulew?

__________________________________________________________________________

# El comerciante tacaño

**Mapa del cuento:**
Para entender mejor podemos hacer un "**mapa del cuento**". Consiste en ir identificando los personajes y lo que va pasando.





## Durante la lectura

1 ¿Cuáles son los personajes del cuento?

2 ¿Qué te cuentan que está pasando?

3 ¿Qué otros personajes aparecen en la lectura?

4 ¿Qué pasa con el burro y las personas?

5 ¿Qué decidieron hacer las campesinas y los campesinos?

6 ¿Qué pasó al final?





## Para pensar y resolver

### A. Piensa y contesta estas preguntas, subraya:

1. ¿Por qué se dice que el comerciante era tacaño?

   a. Le puso piel de león al burro.
   b. No quería pagar el alimento del burro.
   c. Quiso engañar a las personas.

2. ¿Cuál era el propósito del comerciante tacaño cuando decidió ponerle piel de león al burro?

   a. Asustar a las campesinas y los campesinos.
   b. Hacer trabajar al burro.
   c. No pagar por la comida del burro.

3. ¿Cómo las campesinas y los campesinos descubrieron el engaño?

   a. La piel del león se le cayó al burro.
   b. El burro rebuznó.
   c. El burro salió corriendo y no parecía un león.

4. ¿Cuál fue la lección aprendida por el comerciante tacaño?

   a. No es correcto usar engaños.
   b. Es mejor buscar una piel diferente para el burro.
   c. A las personas es difícil engañarlas.



### B. ¿Qué piensas?

1. ¿Qué te pareció la forma en que se resolvió el problema?

_______________________________________________

_______________________________________________

2. ¿Qué piensas de las personas que tratan de engañar a las o los demás, qué consejos les darías? ___________________________

_______________________________________________

## C. Completa este mapa del cuento:

**Personajes principales**
(los más importantes del cuento)

**Ambiente**
(el lugar donde están)

**Personajes secundarios**
(los que no son tan importantes)

**Problema**
(lo que pasa)

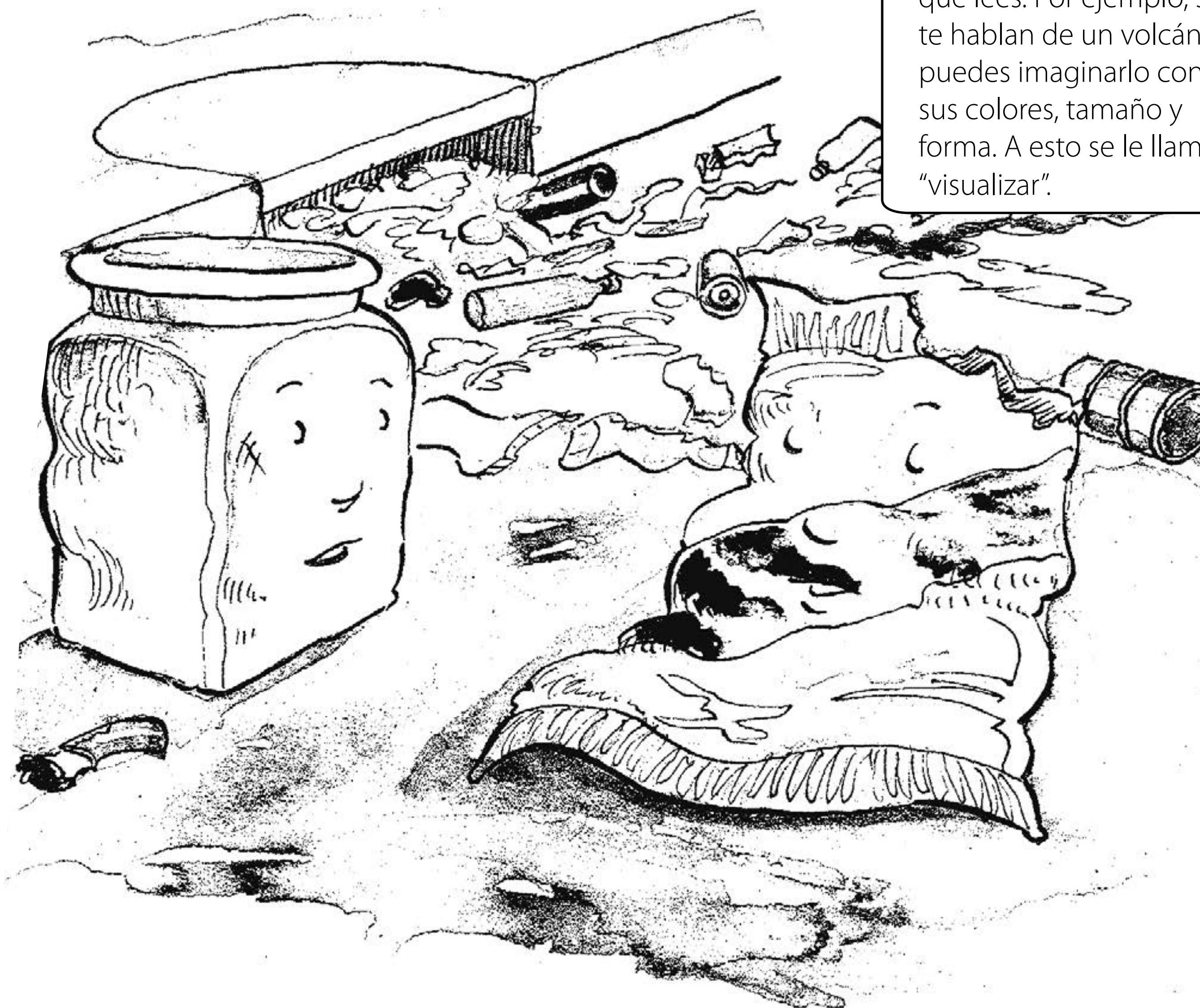
**Solución**
(cómo resolvieron el problema)

## D. Escribe cómo resolverías los conflictos que se te indican:

| | |
|---|---|
| 1. Un niño quiere pelear con otro compañero porque lo golpeó durante un partido de futbol. | ______________________ ______________________ |
| 2. Un grupo de niñas y niños de cuarto grado no está de acuerdo con el lugar donde se realizará una excursión. | ______________________ ______________________ |
| 3. Una persona quiere apropiarse de la fuente de agua de una comunidad. Las personas están molestas por esa actitud. | ______________________ ______________________ |

# Alguien puede limpiar para contagiar

**Visualizar:**
Imaginar te puede ayudar a comprender mejor lo que lees. Por ejemplo, si te hablan de un volcán, puedes imaginarlo con sus colores, tamaño y forma. A esto se le llama "visualizar".





## Para pensar y resolver

A. Sin volver a leer, cuenta lo que leíste a una compañera o un compañero. El reto es que lo hagas lo más resumido que sea posible y dando las ideas principales de la lectura.

B. Dibuja cómo imaginas lo que se te indica:

Uno de los caminos que recorres donde hay mucha basura.



El mismo camino limpio, pero sin basura.

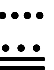
## C. Escribe tres ideas para mantener limpia tu comunidad o vecindario:

______________________________________________

______________________________________________

______________________________________________







## D. Responde con tus propias palabras:

1. ¿Has visto la enfermedad del "conformismo" en tu comunidad? Describe cómo. Ayúdate con el ejemplo.

   Ejemplo: El puente de un río ya no servía. Nadie hizo nada hasta que se cayó.

   ______________________________________

   ______________________________________

   ______________________________________

2. Escribe tres ideas para no enfermarte de "conformismo ante la basura".

   ______________________________________

   ______________________________________

   ______________________________________

3. Escribe una carta para las autoridades de tu comunidad. Coméntales lo que leíste, aprendiste y tus ideas para luchar contra el conformismo. Pide ayuda de tu maestra o maestro para entregar esa carta.

**Recuerda que una carta lleva:**

- Fecha.
- Destinatario.
- Saludo.
- Contenido.
- Despedida,
- Firma.



**Junamanem:**
Tuqa' chawe chi pa taq sik'inem ri tz'ib'anela' yekijunamaj ri yek'ulwachitäj, ri chuxtäq, ri winaqi' richin nikik'ut we junam kiwäch we k'o kikojolil. To ri junamaxik nik'atzin richin niqanab'ej we niq'ax pa qawi' ke chuqa' ri' ninaqu' rij ri niqasik'ij.
Richin yeqajunamaj tikirel niqokisaj re k'utunik re' ¿La junam kib'anikil? we ¿Achike kikojolil?

# ¿Achike ta ri niqa' chi qawäch We yotikïr niqacha'?



## Chupam ri sik'inem

**1** ¿Achike ta ri xkerujunamaj ri tz'ib'anel chupam ri sik'inem?

____________________________________________

____________________________________________

____________________________________________

____________________________________________

**2** Keqajunamaj: ¿Achike kikojolil ri kisamaj ri ixoqi' kik'in kisamaj achi'a'?

____________________________________________

____________________________________________

____________________________________________

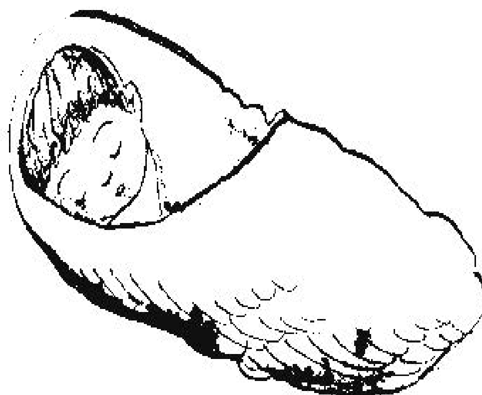
____________________________________________

____________________________________________

____________________________________________

____________________________________________

____________________________________________





## Richin q'ijunïk chuqa' solïk

## A. Tuqa' chawe' si sik'inem "¿Achike ta niqacha' we yojtikïr yojcha'o'" k'a ri' nak'ulub'a ri nik'utux:

1. ¿Choj chi rij nitzijon re sik'inem re'? ______________________________

______________________________________________

2. ¿Achike ri janila xqa' chawäch? ______________________________

______________________________________________

______________________________________________

3. ¿Achike ta ruma ke ri' rub'i' xb'itäj re tzijonem re'? ______________________________

______________________________________________

## B. Tatz'aqatisaj re na'oj k'o chupam re kajtz'ik re', naya' retal rik'in re etal re' (X):

| Samaj | Ixoqi' | Achi'a' |
|---|---|---|
| ¿Achike ri jukumaj niyakatäj? | ________ | ________ |
| Ixoqi' Achi'a' | ________ | ________ |
| ¿Achike ri k'ïy rusamaj pa jay? | ________ | ________ |
| ¿Achike ri janila nel pa samaj? ¿Achike ri | ________ | ________ |
| janila nuxlan? ¿Achike ri janila nik'astan? | ________ | ________ |

## C. Tiqatzaqatisaj ri na'oj k'o pa xulan rik'in ri xqatz'ib'aj pa jotöl. Tawokisaj ri tzij e k'o pa kajtz'ik:

Ixoqi' – achi'a' – nikich'är ta junam – nikib'än k'ïy samaj pa jay chuqa' toq ye'el – k'o k'ïy samaj chi kij – ri ixoqi' nik'oje' ramaj chike – nikik'owsaj kik'u'x rik'in kach'alalri'il

1. Rïn ninb'ij chi ja ri ______________jukumaj yeyakatäj ruma______________

______________________________________________.

2. Rïn ninb'ij chi ja ri______________________janila yekos ruma ______________

______________________________________________.

3. Rïn nib'ij chi ri ______________________________ tikirel yeto'on pa jay, xa xe ke ri' ri ______________________________ ye'uxlan jub'a ke chuqa' ri' tikirel nikib'än juley chik samaj.

4. Ruk'amon ta chi ri______________ kik'in ri__________________ kisamaj pa jay, richin ke ri'____________________________ chuqa'______________

______________________________________________.







## D. Tab'ana' jun junamanem kik'in ri a wach'alal:

| ¿Achike samaj xa xe ixoqi' yeb'ano' pa jay? | ¿Achike samaj junam nikib'än ixoqi' kik'in achi'a' pa jay? | ¿ Achike samaj xa xe achi'a' yeb'ano' pa jay? |
| --- | --- | --- |
| | | |

## E. Rik'in ri xat'zib'aj, tatza'qatisaj ri k'utunïk:

1. ¿Achike ri janila nisamäj pa jay? ______

¿Achike ruma? ______

______

2 ¿Achike ri jub'a ok niksamäj pa jay? ______

¿Achike ruma? ______

______

3. Tatz'ib'aj ka'i' na'oj richin ke ri konojel junam ta yeto'on pa jay:

- ______

______

- ______

______

# Consejos y creencias de nuestros abuelos y abuelas



**Inferencias:**
En algunas lecturas no siempre se dicen claramente todas las ideas. Quien lee debe combinar lo que sabe con lo que se dice en la lectura
para descubrir otras ideas. A eso se le llama "hacer inferencias". Por ejemplo:

**Oración:** Pedro lleva un azadón para realizar el trabajo que le pidió su papá.

**Mis conocimientos:**
El azadón se utiliza para halar tierra u otro material.

**Inferencia:**
Probablemente, Pedro va a trabajar en un terreno donde se cultiva.



## Durante la lectura

1 ¿Qué puedes inferir de lo que siente Sara acerca de lo que es?

2 ¿Qué puedes inferir acerca de lo que piensan los tz'utujiles de la naturaleza?

3 ¿Qué entiendes al leer "nos entierran en su vientre"?

4 ¿Por qué crees que se aconseja disculparse ante las plantas antes de cortarlas?

5 Por este párrafo ¿puedo decir que las hormigas son trabajadoras?

¿Por qué?



## Para pensar y resolver

### A. Subraya la oración que representa la idea principal de cada párrafo:

1. "Una de las cosas que más disfruto es escuchar a mis abuelas y abuelos. Los tz'utujiles creemos que ellas y ellos tienen mucha sabiduría. Nos regalan consejos importantes."

   a. Los tz'utujiles tienen mucha sabiduría.
   b. Las abuelas y las abuelos dan consejos importantes.
   c. Se disfruta la compañía de las abuelas y los abuelos.

2. "Pues allí están las ideas -dijo la abuela-. Recordá que la naturaleza nos regala plantas como el makuy, el chipilín, el chile, el bledo, los ayotes, los güisquiles. Pensá qué más nos da y comprenderás mejor por qué es una madre."

   a. Hay muchas plantas en la naturaleza.
   b. Es bueno dar ideas sobre la naturaleza.
   c. La naturaleza es una madre porque nos da alimento.

3. "Cuando vayás a cazar, no debés hacerlo en época de reproducción porque matás a la madre y las crías no vivirían. Si lo hacés, estás acabando con los animales y la vida en la Tierra."

   a. No se debe matar a la mamá de un animal.
   b. No se debe cazar en época de reproducción.
   c. No se debe cazar a las crías.

### B. Completa la tabla. Observa el ejemplo:

| Texto | Inferencia |
|---|---|
| Cuando hay luna nueva no debés talar árboles para leña; se hace en luna llena. Si eso no se cumple, al quemar la leña sólo se producirá humo. O si hacés tablas o vigas se pudrirán con facilidad. | **La luna influye en las plantas, por eso hay que fijarse en la luna en el momento de cortarlos.** |
| No es bueno cazar animales por "jugar" o diversión porque ellos tienen una misión en este mundo. Por ejemplo, si matás a los zopes, no habrá animales que limpien la madre tierra. | |
| Cuando cortés un árbol pedíle perdón porque lo vas a matar. Los árboles son nuestros hermanos mayores. | |

## C. Lee cada afirmación. Escribe una "equis" (x) en el cuadro para indicar si es verdadera o falsa. Explica tu respuesta. Debes responder en base a lo que dice la lectura:

| Afirmación | Verdadera | Falsa | Explicación |
|---|---|---|---|
| Cuando hay luna nueva no se deben talar árboles para leña. | x | | **Al quemar la leña sólo se producirá humo.** |
| Se han de cazar animales por diversión. | | | |
| Las hormigas son haraganas. | | | |
| Es bueno levantarse temprano. | | | |
| Se debe pedir permiso a las plantas antes de cortarlas. | | | |

## D. Escribe tu opinión:

1. ¿Qué consejo te gustó más? ______________________________
______________________________
¿Por qué? ______________________________
______________________________
______________________________

2. ¿Por qué es importante respetar la naturaleza? ______________________________
______________________________
______________________________

3. Escribe dos consejos que has recibido de parte de un adulto o una adulta en cuanto al cuidado de la naturaleza.
a. ______________________________
b. ______________________________



**Relación texto-contexto**
Una forma de entender mejor una lectura, es relacionar lo que leemos con lo que sabemos o conocemos. Por ejemplo, si leemos "En el camino había muchas piedras" rápido relacionamos esta oración con algún camino con piedras que hayamos visto e imaginamos que puede ser igual.

En esta lectura haremos algunas conexiones o relaciones con lo que conocemos o sabemos.

# El poema de Kanek





## Durante la lectura

**1** ¿Conectas lo que lees con algo que conoces?

¿Qué viene a tu mente?

**2** ¿Qué recuerdas cuando lees este poema?

**3** ¿Cómo es tu familia?

¿En qué se parece a la familia de Kanek?



## Para pensar y resolver



## A. Recuerda lo que leíste y subraya la respuestsa correcta.

1. ¿Cuál es el mensaje del poema?
   a. Las familias son grandes y viven en diferentes lugares.
   b. Las niñas y los niños deben vivir en familia.
   c. Es importante convivir bien en la familia.

2. Kanek escribió este poema porque:
   a. La maestra le dejó como tarea escribir un poema.
   b. Quiere mucho a su familia.
   c. Hay muchos niños y niñas que no tienen familia.

3. La familia de Kanek es:
   a. Pequeña.
   b. Unida.
   c. Pobre.

## B. Con tus propias palabras, escribe lo que conectas. Observa el ejemplo:

| **Cuando leo esta parte...** | **Me recuerdo cuando...** |
|---|---|
| Unidos, compartimos los momentos alegres, como también los momentos tristes. | Mi papá y mi mamá me ayudaron cuando estaba triste porque mi hermana estaba enferma. |
| En mi casa trabajamos unidos para vivir mejor y así logramos lo que queremos. | |
| También, estamos atentos a seguir sus consejos y ayudar con las tareas de la casa. | |

## C. Compara...

| La familia de Kanek | Mi familia |
|---|---|
| ¿Cuántos y cuántas son? | ¿Cuántos y cuántas somos? |
| ¿Qué hacen? | ¿Qué hacemos? |
| ¿Dónde viven? | ¿Dónde vivimos? |
| ¿Qué juegan? | ¿Qué jugamos? |



## D. Escribe tu opinión:

1. ¿Por qué es importante la familia?

_______________________________________________

_______________________________________________

2. Escribe tres consejos que le darías a una familia para vivir con alegría.

a. ___________________________________________

b. ___________________________________________

c. ___________________________________________

# Ri kulewal ri taq äm



**Ruk'u'x na'oj:**
Tuqa' chawe chi ri ruk'u'x na'oj ja ri' k'atzinel nub'ij jun mob'ab' chi rij nitzijon pa jun tz'ib'anem.
Pa jujun sik'inem, ri ruk'u'x na'oj k'o pa jun b'ab'. Chi rij ri b'ab' niya' juley chik na'oj.
**Jun tz'eteb'äl:**
Ri ruya'al naq'wäch e k'o k'iy chuxtäq chi rupam. Pa jun ti ruya'al naq'wäch k'o ya' chuqa' atz'an chupam. Chuqa' e k'o tob'äl ri man nuya' ta q'ij chi yeq'ax itzel taq chuxtäq, achi'el ri poqolaj, ri poqolaj ija'tz, rujutil yab'il chuqa' ch'aqa' chi ri nikitz'ila' ri winaqi'.
Ri k'atzinel b'ab': Ri ruya'al naq'wäch e k'o k'iy chuxtäq chi rupam.
Rutz'aqat na'oj: K'o ya', atz'an chuqa' tob'äl.



## Chupam ri sik'inem

1 ¿Achike ri ruk'u'x na'oj?

2 ¿Achike ri rutz'aqat na'oj?

3 ¿Achike ri ruk'u'x na'oj?

4 ¿Achike ri rutz'aqat na'oj?

5 ¿Achike ri ruk'u'x na'oj?

6 ¿Achike ri rutz'aqat na'oj?

7 ¿Achike ri ruk'u'x na'oj?

8 ¿Achike ri rutz'aqat na'oj?



## Richin q'ijunïk chuqa' solïk



### A. Tuqa' chawe ri xasik'ij k'a ri' nak'ulub'a rub'ixik:

1. Tatz'ib'aj re jun etal re' (x) chupam la kajtz'ik we q'itzij we man qitzij ta chi kij ri äm. Tasolo' rij chuqa' tikikirel na tz'ib'aj jun tz'eteb'äl richin nak'ulub'a richin. Tatzu' ri tz'eteb'äl.

| Ri nitzijox | Qitzij | Man qitzij ta | Rusolik rij /jun tz'eteb'äl |
|---|---|---|---|
| K'o kina'oj ri äm | x | | **Nuya' na'oj achi'el ta yab'e ke re' yab'e ke la' po man yab'iyin ta.** |
| Q'ayïs nikitij. | | x | **Nikitij taq ni'x.** |
| Jun äm jantape' nutzäq ri' kik'in ri winaqi'. | | | |
| E q'or. | | | |
| Ütz nikina e k'o pa ewäl. | | | |
| Choj ok richin nikik'astab'ej ki' toq yekemon. | | | |
| Ye'ok kiway juley chik chikopi' | | | |

2. ¿Achike nikib'än ri äm richin näj ye'apon? ______________________

______________________________________________

3. Tatz'ib'aj rij ri rub'eyal yekemon ri äm. ______________________

______________________________________________

______________________________________________

4. ¿Achike ruma k'atzinel nab'ij rat chi ruk'amon nichap ri äm xch'opo kan ri winäq?

______________________________________________



## B. Tatz'ib'aj ri ruk'u'x na'oj k'a ri' nach'utinirisaj ri ruchi' na'oj e k'o pa jujun mob'ab':

1. K'ïy ruma toq nitz'ukutäj pe ri lajab'al. Rik'in ri aqanaj yeb'ek'ulun pe ruma k'o itzel rupalen chuqa' tikirel ruma nrokisaj jun xajab' ri yalan latz' jun winäq. Ja k'a rik'in ri q'ab'aj yeb'ek'ulun ruma rokisaxik samajib'äl ri man kan ta yeqokisaj.

   Ruk'u'x na'oj: ______________________

   Rutz'aqat chuqa' tikirel rusolik na'oj: ______________________

   ______________________

2. Ri at'ixäm jun rub'eyal nrokisaj ri ch'akul richin nuto' ri'. Yojat'ixäm toq k'o jun achike na pa qatza'n ri man rukamon ta k'o chi ri'. Pa qatza'n e k'o taq rutza'n taq ib'och' ri nikitäq el etal pa tzatzq'or toq k'o jutil, toq k'o jun q'ayïs ninaqo' kichin. Janila chanin nisamäj ri tzatzq'or, nitikir nutäq el jun taqkil chi re' ri tyojil akuchi k'o ri ruwa' k'u'x chi tuk'uxuxej ri k'a ri tusq'opij pa jun b'ey ri kaq'ïq'.

   Ruk'u'x na'oj: ______________________

   Rutz'aqat chuqa' tikirel rusolik na'oj: ______________________

   ______________________

3. E k'o k'ïy ak'wala' xtani', alab'oni' man nikil ta rutzil ri k'aslem. Rije', k'o kich'ojib'al chi tiya' kiq'ij. Tatzu' na pe k'a, k'o kich'ojib'al pa ruwi' sipan kitijonik. Re nel chi tzij chi ja ri champomal k'o chi nitojo' ri kitijonik, ri kisik'iwuj chuqa' ronojel ri nik'atzin richin yeb'e pa tijob'äl.

   Ruk'u'x tijonïk ______________________

   Rutz'aqat chuqa' tikirel rusolik na'oj: ______________________

   ______________________

## C. Tak'ulub'a rik'in atzij:

1. ¿Achike ri' ri janila xuk'asoj ajolom ri k'o pa sik'inem? ______________________

   ______________________

2. Tatz'ib'aj rij ri naq'ijuj pa kiwi' ri taq äm toq k'a majani nasik'ij "Kulewal ri taq äm".

   ______________________

3. Tatz'ib'aj rij ri naq'ijuj pa kiwi' ri taq äm, toq xasik'ij ya, ri sik'inem.

   ______________________

# Una escuela en huelga

**Problema y solución:**
En algunas lecturas se presentan problemas y soluciones. Identificarlos ayuda a comprender y resumir esas lecturas.





## Durante la lectura

1 ¿Cuál es el problema?

2 ¿De qué manera se está tratando de resolver el problema?

3 ¿Cómo se solucionó el problema?



## Para pensar y resolver



**A. Recuerda lo que leíste y completa lo que falta en la tabla. Observa el ejemplo:**

| **Las niñas decidieron...** | **Lo hicieron para ...** |
|---|---|
| Hacer una huelga. | **Que les prestaran atención por el problema que tenían.** |
| Reunirse después de clases. | |
| Hacer un comunicado y elaborar carteles. | |

**B. Escribe una equis (x) en el cuadro que indica si la afirmación es verdadera o falsa. Explica tu respuesta. Observa el ejemplo:**

| Afirmación | Verdadera | Falsa | Explicación |
|---|---|---|---|
| La historia ocurre en una escuela. | **x** | | |
| Las niñas estaban molestas porque no sabían jugar fútbol. | | **x** | **La molestia era porque no las dejaban jugar fútbol.** |
| Las niñas hacían porras por su propia iniciativa. | | | |
| Las niñas realizaron la huelga para enojar a los niños. | | | |
| Las niñas querían tener los mismos derechos que los niños. | | | |
| Las maestras y los maestros comprendieron y valoraron lo que querían las niñas. | | | |
| El problema se resolvió dando más derechos a las niñas y menos a los niños. | | | |



## C. Lee cada problema y escribe una posible solución:

| Problema | Solución |
|---|---|
| En una escuela, sólo las niñas sirven la refacción. Ellas están cansadas y molestas porque, mientras cumplen con esa tarea, los niños juegan. | |
| Un grupo de niños está molesto porque le pidieron cocinar una receta en casa. Ellos dicen que eso es sólo para niñas. | |
| Para un acto cultural, una maestra pide que los niños hagan una danza. Ellos no quieren participar porque dicen que eso es para niñas. | |
| Para una construcción, a un grupo de niñas le piden cargar blocks, arena y piedrín. Ellas no quieren hacerlo porque dicen que es muy pesado y es sólo para niños. | |

## D. Escribe tu opinión:

1. ¿Por qué crees que las niñas y los niños deben tener los mismos derechos?

2. ¿En tu escuela, las niñas y los niños tienen los mismos derechos?
Escribe dos ejemplos:

3. ¿En tu casa, las mujeres y los hombres tienen los mismos derechos? Escribe dos ejemplos:



**Problema solución:**
Lo autores a veces presentan en una lectura, los hechos en forma de problema y el proceso para entender la solución del mismo.

Identificar la relación problema - solución en una lectura te ayudará a comprenderla y analizarla de manera apropiada.





# 1er. campeonato intercultural de fútbol



## Durante la lectura

1. ¿Qué problema identificas al leer estos párrafos?

2. ¿Cuál fue la solución del problema?



## Para pensar y resolver

## A. Recuerda la lectura "1er. campeonato intercultural de fútbol" y subraya la mejor respuesta:

1. Cuando lees "Como era domingo había mucha gente comprando y vendiendo sus productos", puedes darte cuenta que:
   a. Las personas compran y venden sus productos cuando hay un partido de fútbol.
   b. A las personas que venden sus productos les gusta ver cuando las niñas y niños juegan fútbol.
   c. El domingo es día de mercado en la Aldea Lancetillo.

2. Cuando lees "El alcalde auxiliar les dijo que no debían juzgar a los otros por su apariencia sin antes conocerlos", puedes darte cuenta que:
   a. El alcalde quería ver un buen partido de fútbol.
   b. El alcalde quería solucionar las diferencias entre los niños y niñas.
   c. Al alcalde no le importó lo que estaba pasando.

3. Cuando lees "se acercaron a platicar e invitarles a jugar fútbol", puedes darte cuenta que:
   a. Los niños y niñas comprendieron el mensaje que el alcalde auxiliar les dio a través de la noticia.
   b. Los niños y las niñas de Lancetillo querían saber si los niños y niñas de Concepción Chiguatal sabían jugar fútbol.
   c. Los niños y niñas decidieron jugar para que el alcalde no los molestara con sus noticias.

## B. Realiza un resumen de la noticia que leyó el alcalde auxiliar a los niños y niñas completando lo siguiente:

¿Cuándo?___________________

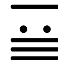
¿Dónde?________________________________

¿Qué pasará?___________________________

¿Para qué?_______________________________________

¿Quiénes?_________________________________________________________







## C. Lee las preguntas y responde con tus propias palabras:

1. ¿Qué otro título le pondrías a la noticia que leyó el alcalde Auxiliar?

___

¿Por qué?

___

2. ¿Qué es lo más importante que sucedió en el evento que describe la noticia?

___
___
___

3. ¿Qué recuerdas al leer esta noticia?

___
___
___

## D. ¿Recuerdas el problema que se menciona en esta lectura?, ¿Cuál fue la solución? Explícalo utilizando este diagrama:

¿Quiénes?

___
___
___
___

¿Dónde sucedió?

___
___
___
___

¿Cuál era el problema?

___
___
___
___

¿Cuál fue la solución?

___
___
___
___

## E. ¿Qué crees que harán los niños y niñas de Concepción Chiguatal cuando los niños y niñas de Lancetillo lleguen a su comunidad?

___
___
___

# Los derechos de las niñas y los niños

**Conceptos y listas:**
En algunas lecturas puedes encontrar conceptos importantes. Algunas veces, los conceptos están antes de una lista de palabras o frases. Si identificas las listas podrás ubicar los conceptos fácilmente.





## Durante la lectura

1 ¿A qué tema se refiere la lista?

2 ¿A qué tema se refiere esta lista?

3 ¿A qué tema se refiere la lista?

4 ¿Qué derechos crees que no disfrutas?

5 ¿Qué responsabilidades debes mejorar?



## Para pensar y resolver



### A. Recuerda lo que leíste y responde:

1. Escribe la lista de los temas que se trataron.

a. ____________________

b. ____________________

c. ____________________

d. ____________________

2. Lee cada situación. Después escribe una equis (x) en el espacio que indica si se violan o no los derechos de una niña o un niño. Termina escribiendo el derecho que es violado. Observa el ejemplo.

| Situación | Se viola | No se viola | Derecho que se viola |
|---|---|---|---|
| Raquel es trabajadora de casa particular de lunes a domingo. No tiene tiempo para estudiar. | x | | Derecho a la educación |
| Julia ayuda en las tareas de la casa en algunas horas de la tarde. Durante la mañana va a la escuela. | | | |
| Luis recibe consejos de su mamá y papá por una mala acción que hizo en la escuela. | | | |
| Una niña utiliza silla de ruedas. Le resulta difícil llegar a su clase porque sólo hay gradas. | | | |
| A César le pegan cada vez que creen que ha cometido un error. | | | |
| Juana juega con los varones de la clase. | | | |
| Una niña muere porque estaba enferma y no había centro de salud cercano a su casa. | | | |

B. Inventa una historieta y dibuja sus personajes en una hoja que entregarás a tu maestro o maestra.

C. Escribe tu opinión:

1. ¿Por qué es importante que conozcas tus derechos? ______________________

___________________________________________

___________________________________________

___________________________________________

___________________________________________

___________________________________________

___________________________________________

___________________________________________

___________________________________________

___________________________________________

___________________________________________

___________________________________________

___________________________________________

___________________________________________

___________________________________________

___________________________________________

___________________________________________



**Analizar:**
consiste en revisar o estudiar las partes de un problema o de un objeto para comprenderlo mejor.



# En la trampa no caemos, si despacio leemos



## Durante la lectura

**1** Vuelve a leer lo resaltado en amarillo. ¿Encuentras la trampa? ¿Hay algo que no tiene sentido?

______________________________

______________________________

______________________________

______________________________

**2** ¿Cuál es la trampa del acertijo? ¿Por qué no tiene sentido hablar de "enterrar a los sobrevivientes"?

______________________________

______________________________

______________________________

______________________________



## Para pensar y resolver

## A. Resuelve otros acertijos. Realiza lo siguiente para cada acertijo:

• Trata de resolverlo sola o solo.
• Después forma grupo con tres o cuatro compañeras o compañeros. Hablen acerca de cómo llegaron a la solución. Pónganse de acuerdo en cuanto a la respuesta.

**1. El problema de la conductora o el conductor de camioneta.**
Imagínate que vas conduciendo una camioneta. En la primera parada suben 34 personas. En la siguiente parada se bajan 11 y suben 17 personas. En la tercera parada se suben 15 personas y se bajan 20. En la cuarta se suben 3 personas y no baja nadie. ¿Puedes decir cómo se llama el conductor o la conductora de la camioneta?

Lee despacio la primera oración. ¿Quién conduce?

Respuesta:

**2. El anillo y el café.**
Por un descuido, Juan deja caer su anillo dentro de una taza llena de café. El anillo no se mojó. ¿Cómo pudo suceder eso?

Respuesta:

**3. Las cuatro salidas.**
Karina está en un gran salón que tiene sólo cuatro salidas. En una de las salidas hay tigres merodeando. En otra hay panteras furiosas. En otra, leopardos y en la última hay leones muertos de hambre. ¿Por cuál puede salir Karina?

Respuesta:

**4. Manos y dedos.**
En una mano hay 5 dedos, en 2 manos hay 10 dedos. ¿Cuántos dedos hay en 10 manos?

Respuesta:

**5. Hermanos y hermanas.**
En una reunión hay tres hermanos y cada uno tiene una hermana. ¿Cuántas personas hay en la reunión?

Respuesta:



**6. El número curioso.**

¿Cuál es el único número cuyo nombre tiene tantas letras como lo indica el propio número?

Respuesta:

**7. Días y cuentas.**

¿Quién tiene los días contados?

Respuesta:

**8. El problema del cabello.**

¿Qué es lo único capaz de detener la caída del cabello?

Respuesta:



**9. La sorpresa del ciclista.**

Un ciclista tarda una hora con veinte minutos para ir de la capital a Chimaltenango. La sorpresa es que, al regresar, tarda sólo 80 minutos. ¿A qué se debe esa diferencia?

Respuesta:

**10. La bolsa de pantalón.**

¿Qué se puede llevar en una bolsa de pantalón y no se puede perder?

Respuesta:

**11. El cabezudo.**

¿Cuál es la cabeza que no tiene cerebro?

Respuesta:

**12. El problema de la semana.**

¿En dónde podemos encontrar el jueves antes que el martes?

Respuesta:

**13. El problema del calendario**

Hay meses que tienen treinta días, otros tienen treinta y uno ¿Cuántos tienen veintiocho?

Respuesta:



**Pensar el significado de palabras nuevas:**
Cuando encuentres una palabra que no conoces, fíjate en los sonidos de las sílabas que tiene y piensa a qué palabras conocidas se parece. También lee la oración completa y trata de imaginar qué puede significar la palabra desconocida dentro del sentido de esa oración, muchas veces hay claves para descubrir el significado. Si después de hacer esto aún no comprendes la oración, busca la palabra en un diccionario.

# El árbol de naranjas y Juanita Kotz'abaj



## Durante la lectura

1 Usa las palabras "enviar", "buen" e "iniciaba" para pensar el significado de augurio.

¿Cuál crees que podría ser?

- Señal
- Regaño
- Dolor

2 Piensa en el significado de florido. ¿A qué palabra se parece?

¿Qué puede significar "campo florido"?

- Campo seco
- Campo con flores
- Campo oscuro

3 Piensa en el significado de irrumpió. ¿Por cuál palabra podrías sustituir irrumpió en esa oración?

- Salió
- Caminó
- Entró

4 Piensa en el significado de murmurar. Lee toda la oración y trata de adivinar.
¿Qué crees que significa?



## Para pensar y resolver

### A. Llena el siguiente organizador con la información que se te pide:

**¿Quién es el personaje principal del cuento?**

______________________________________________

**¿Qué hizo el personaje?**

______________________________

______________________________

**¿Por qué lo hizo?**

_______________

_______________

_______________

**¿Cuáles fueron las consecuencias?**

_______________

_______________

_______________

**¿Qué hubiera hecho yo?**

______________________________

______________________________

**¿Por qué yo hubiera hecho eso?**

______________________________

______________________________

______________________________

### B. Lee lo que le sucedió a Juanita Kot´zabaj y escribe por qué sucedió.

| Sucedió que: | Porque: |
|---|---|
| Juana Kotz'abaj estaba feliz el 14 de enero. | |
| El papá de Juana le dice que no podrá asistir a la escuela. | |
| Doña Anastasia trata que el papá permita que su hija asista a la escuela. | |
| Doña Anastasia se incomoda un poco cuando el papá dice que no dará marcha atrás en cuanto a su decisión. | |
| Juanita se entristece cuando escucha la decisión de su papá. | |
| El árbol da la idea a Juana de vender las naranjas. | |



## C. Lee cada párrafo y piensa en el significado de la palabra resaltada. Subraya la palabra que la podría sustituir.

1. Se puso rojo al escuchar la noticia, la sangre **irrigó** todo su rostro.
   a. Regó
   b. Ensució
   c. Tapó
   d. Contaminó

2. No quería que descubrieran su delito. Pero no tenía **coartada** y tarde o temprano sabrían que fue él.
   a. Corbata
   b. Excusa
   c. Compañera
   d. Arma

3. María quería averiguar el **nexo** entre Carlos y su tía. Le habían dicho algo, pero no lo creía.
   a. Distancia
   b. Problema
   c. Relación
   d. Nieto

4. Las hojas de esas plantas **segregan** una miel. Con ella consiguen atraer a los insectos.
   a. Sacan
   b. Siembran
   c. Comen
   d. Chupan

## D. Escribe tu opinión:

1. Describe el caso de una niña o un niño que conozcas y que no ha podido asistir a la escuela. Explica por qué no puede hacerlo y lo que piensas de eso.

______________________________

______________________________

______________________________

# Ri peqes

**K'ayewal chuqa' rusolïk:**
pa jujun sik'inem e k'o tz'ib'anela' re' nikiya' k'ayewal richin nikisol ri taq kuqul. Ri rilixik ri k'ayewal chuqa' achike rub'eyal nikisöl rij ri taq kuqul yatruto' richin niq'ax pan awi' ri sik'inem.





## Durante la lectura

1. ¿Achike k'ayewal nawïl pa tzijob'äl?

2. ¿Achike ta rub'eyal nikisöl ki' ri Antonio rik'in ri Julia?

3. ¿Achike jun chik k'ayewal nawïl?



## Richin q'ijunïk chuqa' solïk



### A. Tuqa' pan awi' ri sik'inem chi rij "Ri Peqes" k'a ri' tak'utu' ri utziläj k'ulub'anem. Tatzu' ri tz'eteb'äl.

1. ¿A choj chi rij nitzijon ri tz'ijob'äl re'?
   a. Antonio rik'in ri Julia xeb'e chi rutamik tura's, po xb'ekik'ulmaj jun q'eqeljäb', ri Antonio xqa' pa raqän ya' xa b'ama nijiq', ruma ri rupeqes xuköl ri'.
   b. Ri Antonio rik'in ri Julia xeb'e chi rutamik tura's, po nab'ey xeb'e pa jun nimajul, chi ri' xkitzij jun kisaqib'äl.
   c. Chupam jun q'eqeljäb' ri Antonio xtzaq pa raqän ya', b'ama xjiq', po ruma ri ru peqes xuköl ri'.

2. ¿Achike ruma ri Julia nub'ij chi re' ri a Antonio chi mani yalan q'aq' rutzij?
   a. Ruma yalan xyoke' chi ruk'olik ri tura's.
   b. Ruma xnab'eyij chupam ri nimajul.
   c. Ruma man xuq'ijuj ta ri xub'än, chuqa' xa b'ama xjiq'.

3. ¿Jampe' xunab'ej ri Antonio chi janila rejqalen ri rupeqes?
   a. Toq xk'ïs ri tzijob'äl.
   b. Toq xuchäp el ri tzijob'äl.
   c. Toq xeruk'ol taq ab'äj pa nimajul.

4. Pa ruwi' ri nub'ij ri Antonio chi re' ri Julia "-Tikirel yaxik'an, ruma makan ta k'o awalal" ¿natz'ët chi?
   a. Julia retaman nixik'an.
   b. Janila tib'aq ok ri Julia.
   c. Yalan ti ko'öl ok ri Julia

5. ¿Achike xkib'än ri Antonio rik'in ri Julia, chi rij toq xe'ok pa nimajul?
   a. Xe'uxlan k'a ri xeb'e pa rulewal ri jiq'ob'äl.
   b. Xe'el xanin chi kochoch.
   c. Julia xuya' pa rujolom ri chakä achi'el ta rupawi', ja k'a ri Antonio xuya' pa rujolom ri rupeqes, nub'än achi'el jun xib'inel.



## B. Ke'asik'ij ri k'ayewal yetzijox pa tzijob'äl, k'a ri' natz'ib'aj achike rub'eyal xsöl kij. Tatzu' ri tz'eteb'äl.

| Ri k'ayewal ja ri: | Ri rub'eyal xsöl rij: |
| --- | --- |
| Xkik'ulmaj jun q'eqel jäb' pa k'ichelaj ri Antonio rik'in ri Julia. | Antonio chuqa' ri Julia nikiq'ijuj achike b'ey ri makan ta k'o k'ayewal chupam richin chanin ye'el el pa k'ich'elaj. |
| Xkiq'irirej ruma ri raqän ya' ri Antonio. | |
| Pa kib'ey ri Antonio chuqa' ri Julia, e k'o che' e tzaqinäj kan. | |
| Ri kite' kitata' ri Antonio chuqa' ri Julia nikitz'et chi janila kixib'in ki'. | |

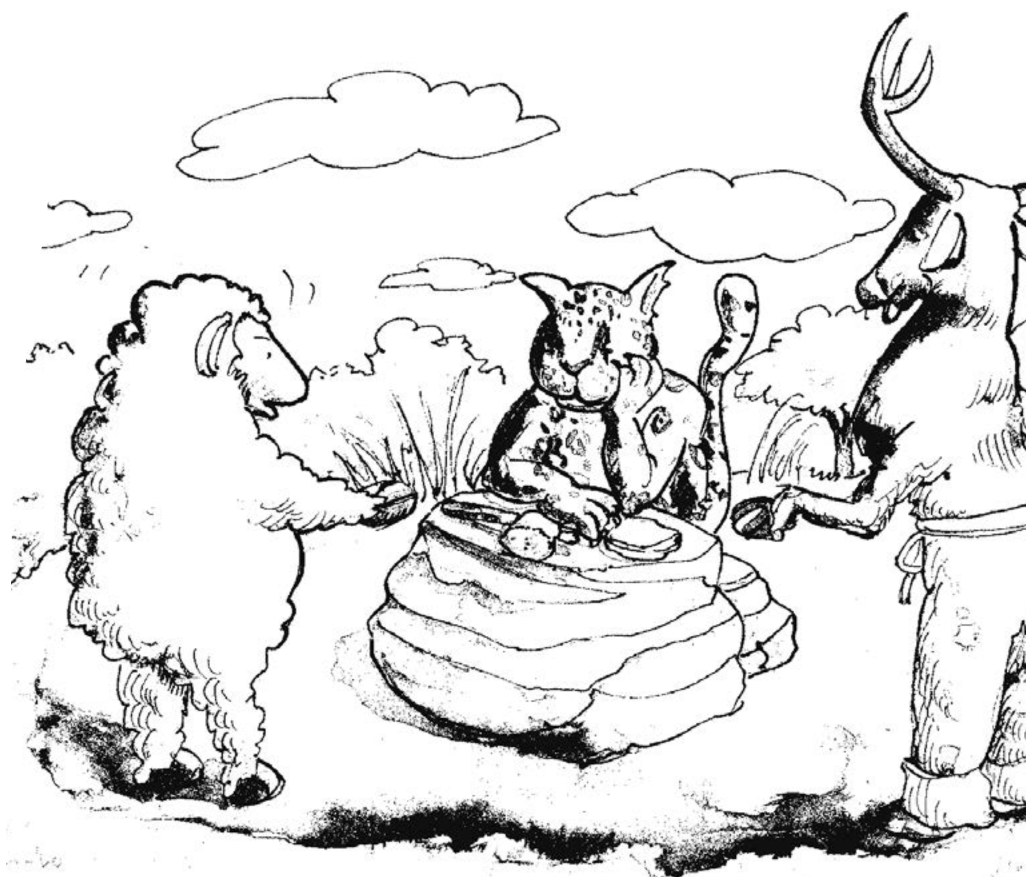
## C. Ketuqa' chawe ri kuqul k'a ri' ke'atz'ib'aj kib'anikil. Tatzu' ri tz'eteb'äl.

| ¿Achike rub'anikil ri Julia? | ¿Achike rub'anikil ri Antonio? |
| --- | --- |
| | |

## D. Taq'ijuj rij jun wachinäq ri kisapan chawe ri ate' atata, awati't amama' ri janila rejqalen chawäch rat. Tab'ana' ruwachib'äl k'a ri' natz'ib'aj achike ruma k'o rejqalen.

Wachinäq

Nïm rejalen chi nuwäch ruma:



**Entonación:**
Hay lecturas que están escritas en forma de diálogos, es decir que los personajes "están platicando".

Los diálogos llevan muchas oraciones escritas en signos de admiración (¡!) y de interrogación (¿?)

Lee el diálogo imitando la voz de cada personaje. Puedes hacerlo con participación de otras compañeras y otros compañeros.

# El venado, la oveja y siendo juez, el jaguar





## Durante la lectura

1. ¿Qué personajes hay en este diálogo?

2. ¿De qué se acusa a la oveja?

3. ¿Quién crees que dice la verdad?

4. ¿Crees que el jaguar hizo justicia?

5. ¿Qué crees que le pasará a la oveja?

6. ¿Qué sucedió al final?



## Para pensar y resolver

### A. Recuerda el diálogo y responde. Encierra la respuesta:

1. ¿En qué basó su sentencia el jaguar?
   a. El miedo de la oveja.
   b. La mirada del venado.
   c. El enojo de la oveja.

2. ¿Qué pudo haber motivado al jaguar sentenciar a favor del venado?
   a. Comerse a la oveja.
   b. Recibir pago del jaguar.
   c. Hacer amistad con la oveja.

3. ¿Qué salvó a la oveja de ser comida por el jaguar?
   a. Mostrarse muy enojada.
   b. Pedir tiempo para pagar.
   c. Decir que tenía familia.

4. ¿Cuál es la **acusación** falsa del venado?
   a. Que la oveja no había querido firmar un papel.
   b. Que la oveja no quería pagar una deuda.
   c. Que la oveja se había comido el maíz.

**Acusada** o **acusado** es a quien se le culpa de un robo, una deuda, una agresión u otro delito.

### B. Contesta con tus propias palabras:

1. ¿Qué entiendes al leer: "Mi conciencia es la única a quien debo escuchar y obedecer"?

2. ¿Crees que el jaguar actuó justamente? ¿Por qué?

3. ¿Qué otro título le darías a este diálogo?



## C. Imagina que continúa la historia del diálogo. Inventa lo que puede ocurrir. Escribe tus ideas en las líneas que corresponden a cada personaje:

El jaguar se entera de que la oveja no va a pagar el maíz al venado, y le dice:

Jaguar: -Señora oveja usted no ha pagado la deuda al venado. ¿Por qué?

Oveja: -Fíjese señor juez que… ______________________________

______________________________________________

______________________________________________

Jaguar: -Entonces debe… ______________________________

______________________________________________

______________________________________________

Oveja: ______________________________________________

______________________________________________

______________________________________________

## D. Escribe tu opinión:

1. Algunas veces lo que la ley dice no es justo. ¿Qué piensas de eso?

______________________________________________

______________________________________________

______________________________________________

2. ¿Conoces algún caso en que no se ha hecho justicia? Descríbelo y di cómo te sientes.

______________________________________________

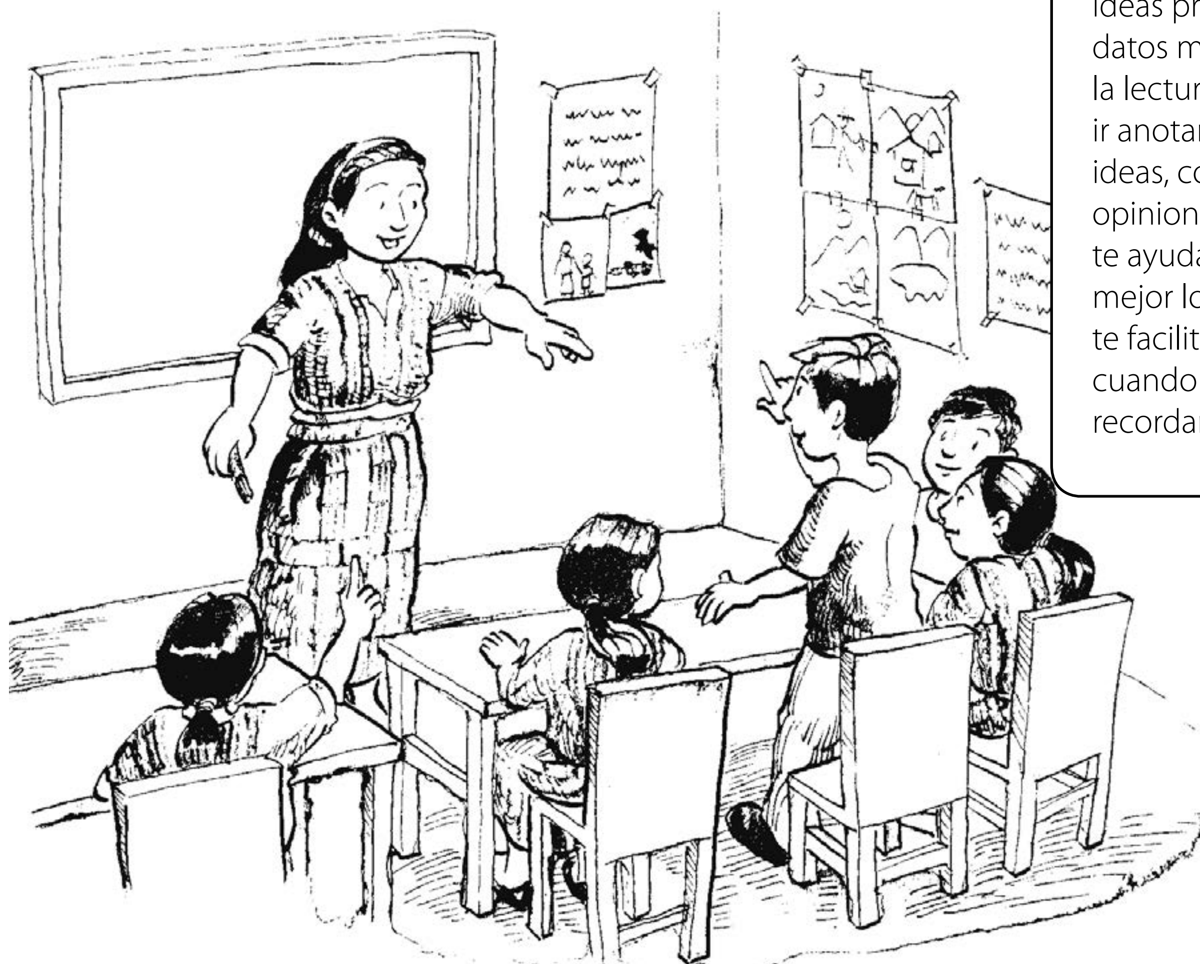
______________________________________________

______________________________________________

______________________________________________

# De probar y probar, en el clavo vamos a dar

**Tomar apuntes:**
Consiste en escribir lo más importante del texto y tus propias ideas en una hoja mientras avanzas en la lectura. Puedes apuntar los temas, las ideas principales y los datos más importantes de la lectura. También debes ir anotando tus propias ideas, comentarios y opiniones. Tomar apuntes te ayudará a comprender mejor lo que lees y te facilitará estudiarlo cuando necesites recordarlo.





## Durante la lectura

1. Copia el problema y escribe una respuesta. Pruébala y mira si te acercas o es la respuesta correcta. Sigue leyendo para confirmar.

2. ¿Cómo averiguaron Santiago y María que 10 no era la respuesta?

3. Comprueba si la respuesta es 26 en tu cuaderno.



## Para pensar y resolver

**A. Resuelve en tu cuaderno otras adivinanzas de la maestra Érika. Recuerda que puedes adivinar y probar:**

1. El doble de un número menos dos es cuatro. ¿Cuál es ese número?

R ____________________

2. El triple de un número menos diez es igual a veinte. ¿Cuál es ese número?

R ____________________

3. Si me multiplicas por seis y luego divides entre dos, llego a veintiuno. ¿Quién soy?

R ____________________

4. Si me haces doble y restas setenta, llego a ciento treinta. ¿Quién soy?

R ____________________

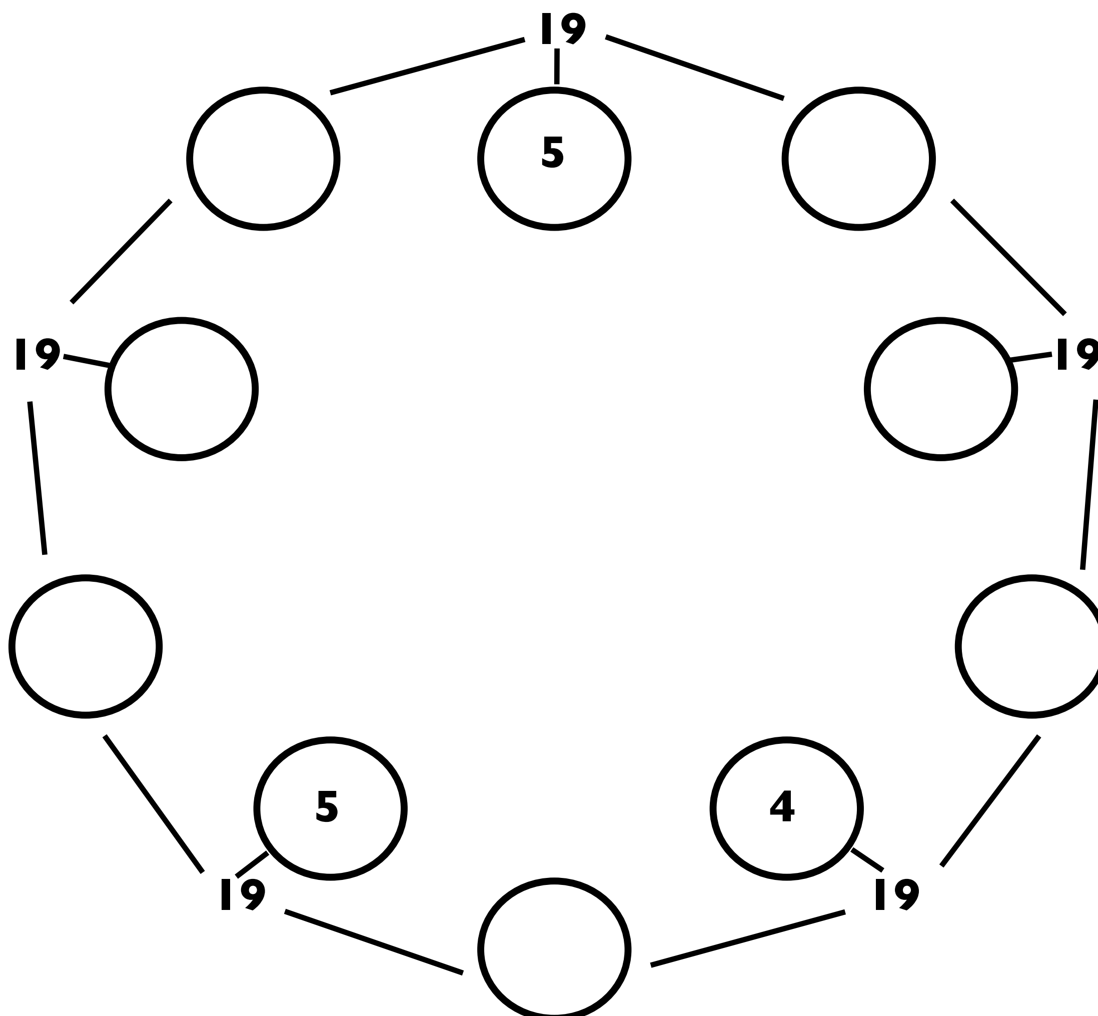
5. Si me restas doce doy ochenta. Si me sumas ocho, doy cien. ¿Quién soy?

R ____________________

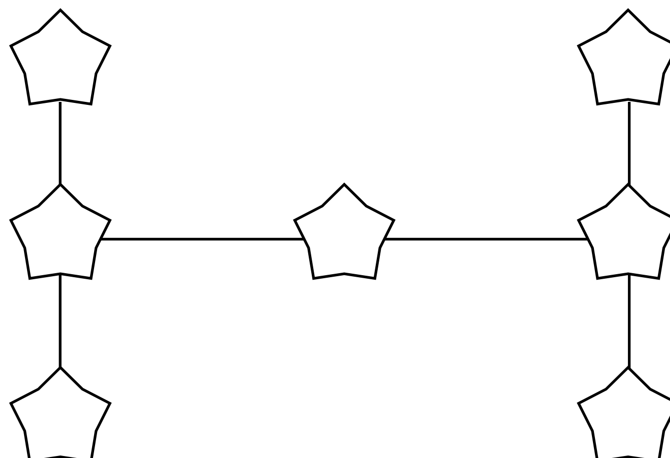
6. Rosario tiene cinco monedas que le hacen un total de cuarenta y cinco centavos. ¿Cuál es el valor de las monedas?

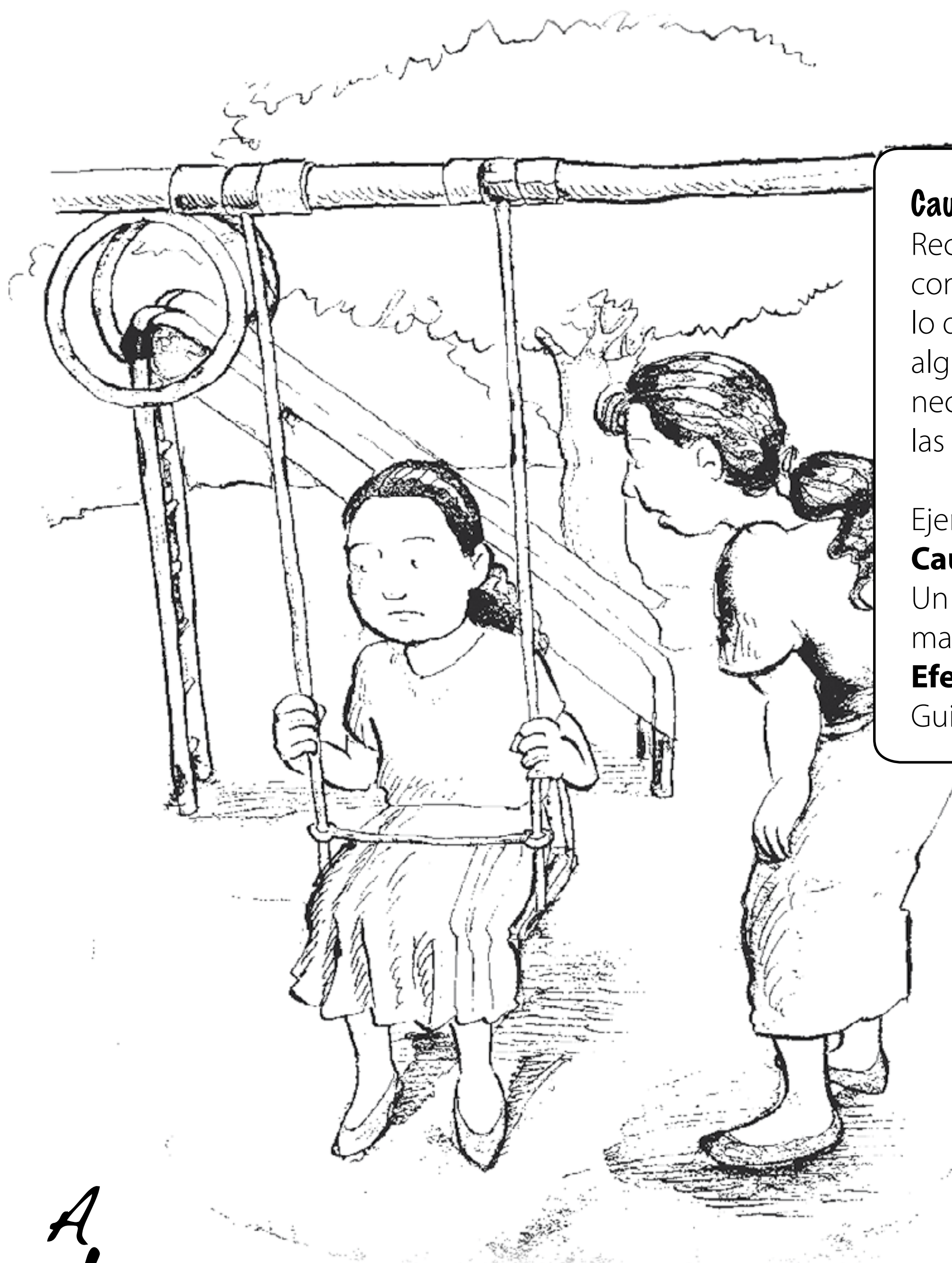
R ____________________

B. Escribe los números 1, 4, 5, 6, 7, 8, 9 y 10 en los círculos de manera que la suma de cada lado de la figura sea 19:




C. Escribe los números 1, 2, 3, 4, 5, 6 y 7 en las estrellas de manera que la suma de cada línea sea 13:





**Causa y efecto:**
Recuerda que para comprender mejor lo que leemos, en algunas lecturas necesitamos descubrir las causas y los efectos.

Ejemplo:
**Causa:**
Un gallo canta en la madrugada.
**Efecto:**
Guillermo se levanta.

# A Laura le molestan las caricias



## Durante la lectura

1. ¿Cuál es la causa por la que Laura le contará algo a Ana?

_______________________________________________

_______________________________________________

_______________________________________________

_______________________________________________

2. ¿Cuál es la causa por la que Laura no quiere contar lo que sucede?

_______________________________________________

_______________________________________________

_______________________________________________

_______________________________________________

3. ¿Cuál es el efecto de que Laura contara el problema a sus padres?

_______________________________________________

_______________________________________________

_______________________________________________

_______________________________________________





## Para pensar y resolver

**A. Haz un resumen de la lectura completando las frases. Escribe en los círculos y óvalos.**

Su amiga le aconsejó que

Cuando siguió el consejo de su amiga sucedió que

Estaba triste porque

**Laura**

Al final, aprendió que

**B. Responde:**

1. Escribe dos cosas que ayudaron a Laura a resolver su problema.

______________________________________________

______________________________________________

2. ¿Cuál es el mensaje principal de la lectura?

______________________________________________

______________________________________________



## C. Escribe si la caricia que se describe te molesta o no te molesta. Explica tu respuesta. Observa el ejemplo.

| Caricia | ¿Me molesta? | Explicación |
|---|---|---|
| Me dan una palmada en el hombro. | No | Porque me parece una señal de amistad. |
| Me piden que me siente en las piernas de un adulto. | | |
| Me tocan las piernas de manera muy seguida. | | |
| Me dan un abrazo. | | |
| Me tocan el pecho. | | |

## D. Escribe tu opinión:

1. ¿Cómo puedes saber que las caricias de una persona tienen el propósito de dañarte?

___

___

___

2. ¿Qué puedes hacer cuando una persona se está sobrepasando con las caricias que te hace?

___

___

___

___

# Taqowuj richin nuch'utitata' Mario



**Ch'utirisanïk:**
Ch'utirisanïk ja toq nab'ij jun na'oj rik'in jub'a ok taq tzij. Toq nach'utirisaj jun tz'ib'anem k'o chi nanataj ri ruk'u'x tzijonem, ri ruka'n taq na'oj chuqa' ri ruk'u'x taq na'oj. Richin ruch'utirisaxik jun taqowuj, k'o chi nab'ij choj chi re' nitz'ib'äx el, achike nitz'ib'an chuqa' achike xtz'ib'äx el.



## Chupam ri sik'inem

1 ¿Choj chi re nitaq el ri taqowuj?

2 ¿Tikirel narab'ij jun atzij chi rij ri nuq'ajuj ri kaxlan taq xa'r?

3 ¿Achike nub'ij chi rij rub'anob'al ri tz'ib'anel?

4 ¿Achike nutzijoj ri nitz'ib'an?

5 ¿Achike ri' ri Marta?



## Richin q'ijunïk chuqa' solïk



**A. Chi kipam ri kajtz'ik tawachib'ej ri kuqul e k'o chupam ri taqowuj ke chuqa' ri' ri nikib'än:**

**B. Tach'utinirisaj na'oj chi rij ri taqowuj:**

1.¿Choj chi re' nitz'ib'äx el? ______

2. ¿Achike nitz'ib'an el? ______

3. ¿Achike ri ruk'u'x tz'ib'anem chupam ri taqowuj? ______

4. ¿Achike juley chik ruka'n taq tz'ib'anem ninatäx pa taqowuj?

______

5. Tatz'ib'aj oxi' utziläj taq na'oj nitzijox pa ri taqowuj.

______

______

______

**C. Tatz'ib'aj ri ana'oj.**

1. ¿Achike naqu' chi rij ri rutijonel ri Marta, chi nicho' pa Kaqchikel ch'ab'äl?

______

2. ¿Ri atijonel nich'o pa ach'ab'äl toq nuya' ri tijonïk, ke chuqa' ri nitzijon kik'in ri ak'wala' pa tijonijay? ______ ¿Achike naqu' chi rij ri'? ______

______

3. ¿Achike nuna' ri ak'u'x toq natz'ib'aj jun taqowuj?

______



## D. Tatz'ib'aj el jun taqowuj chi re' jun ri narayij rat:

Rub'i ri tinamït chuqa' ri ruq'ijul

(Choj chi re' nitaq el chuqa' ri rochochib'al)

(Choj chi re' nitaq el rik'in tzij achi'el ta ach'alal)

Q'ejelonem)

(Rupam/ruch'akul ri taqowuj)

(Ruk'isib'äl taq tzij)

(Juch')

(Rub'i' ri nitz'ib'an el)



**Idea principal:**
Identificar palabras o frases claves te facilita descubrir de qué se trata lo que lees, encontrar el tema y la idea principal. Recuerda: el tema es de lo que trata un párrafo y la idea principal es lo más importante que se dice sobre el tema.

# El niño del pinchazo



## Durante la lectura

1 En estos párrafos, ¿cuál es el tema?

2 ¿Cuál es la idea principal?

3 ¿De quién hablan?

4 ¿Qué hace?

5 ¿Qué cuenta de su hija?

6 ¿Cuál es la idea principal en este párrafo?



## Para pensar y resolver

### A. Escribe el tema o la idea principal de cada párrafo. Ayúdate con las palabras resaltadas en amarillo. Observa el ejemplo.
### Ejemplo:

Apoyar a la familia y aprender a trabajar puede ser bueno, pero siempre que no se ponga en riesgo la salud de los niños o las niñas ni se les niegue la oportunidad de estudiar ni el derecho a tener tiempo para jugar.

Los pasos para encontrar la idea principal son:
a) Leer el párrafo.
b) Leer sólo las palabras claves.
c) Encontrar el tema, es decir "de qué trata".
d) Crear una oración que contengan las palabras claves y que indique qué es lo más importante que dice el párrafo sobre el tema.

En el párrafo presentado, la idea principal es:

Es bueno que una niña o un niño ayude a la familia y aprenda a trabajar pero sin poner en riesgo su salud y que pueda estudiar y jugar.

1. ¿Sabías que en Guatemala hay muchas niñas y muchos niños que realizan trabajos en los que ganan un poco de dinero para ayudar a su familia? A lo mejor tú eres uno de ellos o de ellas y puedes contarnos más de lo que aquí leerás.
   ¿Cuál es el tema? ¿De qué trata?____________________

2. Carlos Gutiérrez Yon, de nueve años, es originario del pueblo Poqomam y de familia muy pobre. Es conocido como "el niño del pinchazo" y tiene su taller en la carretera antigua al Pacífico. Con lo que gana ayuda a su familia para el alimento diario. "Este oficio me lo enseñó mi papá, Matías Gutiérrez", informó el pequeño trabajador.

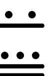
   ¿Cuál es el tema? ¿De qué trata?____________________

3. "Mi hijo aprendió el oficio porque siempre me acompañaba y todo el tiempo estaba atento a los movimientos que hacía. Al principio sólo me alcanzaba las herramientas. En la actualidad, por su edad, sólo trabaja las llantas de los carros pequeños y yo me hago cargo de los más grandes.

   ¿Cuál es el tema?____________________

   ¿Cuál es la idea principal? ¿Qué dice sobre el tema?____________________







4. Tengo una hija que se llama Rosa Guadalupe de once años y creo que va por el mismo camino. Ella también tiene interés en aprender y ya me pregunta si puede alcanzar alguna herramienta.

   ¿Cuál es el tema? ¿De qué trata? ______

   ¿Cuál es la idea principal? ______

5. Rosa empezó a estudiar primero primaria en la escuela de Palín pero tuve que sacarla de la escuela. El próximo año la inscribiré en otra escuela para que aprenda a leer y escribir y siga superándose hasta llegar a desempeñar una profesión", agregó.

   ¿Cuál es el tema? ¿De qué trata? ______

   ______

   ¿Cuál es la idea principal? ______

## B. Lee lo que se dice en cada espacio. Indica si es un trabajo adecuado o no para una niña o un niño. Explica tu respuesta:

| Trabajo | ¿Adecuado o no adecuado? | Explicación de la respuesta |
|---|---|---|
| Un niño de doce años carga quintales de azúcar todo el día. | | |
| Una niña de nueve años lleva un canasto mediano de verduras al mercado. | | |
| Un niño de diez años corta caña de azúcar durante dos meses y trabajando ocho horas diarias. | | |
| Una niña de once años hace cinco viajes jalando una carreta llena de piedras que pesan 40 libras en total. | | |
| Un niño de diez años vende frutas los domingos. | | |

## C. Escribe tu opinión:

1. ¿Conoces alguna niña o algún niño que trabaje para ganar dinero? ______

a) ¿Por qué trabaja? ______

b) ¿Estudia? ______ ¿En qué horario lo hace? ______

c) ¿Juega? ______ ¿En qué momento? ______

d) ¿Qué opinas de lo que le pasa a esa niña o niño? ______

# Campeones de velocidad

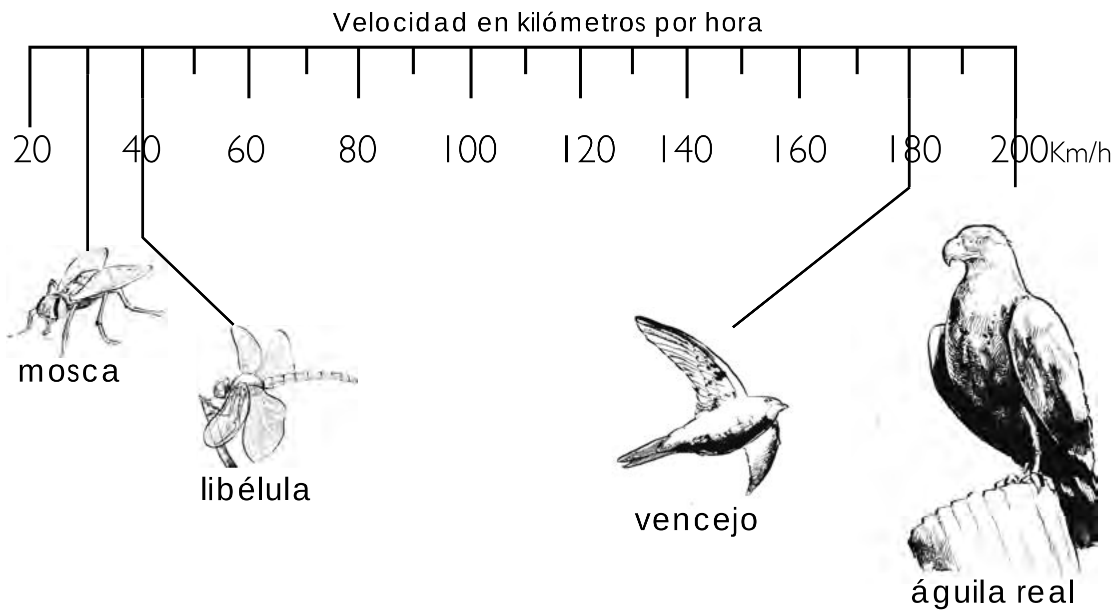


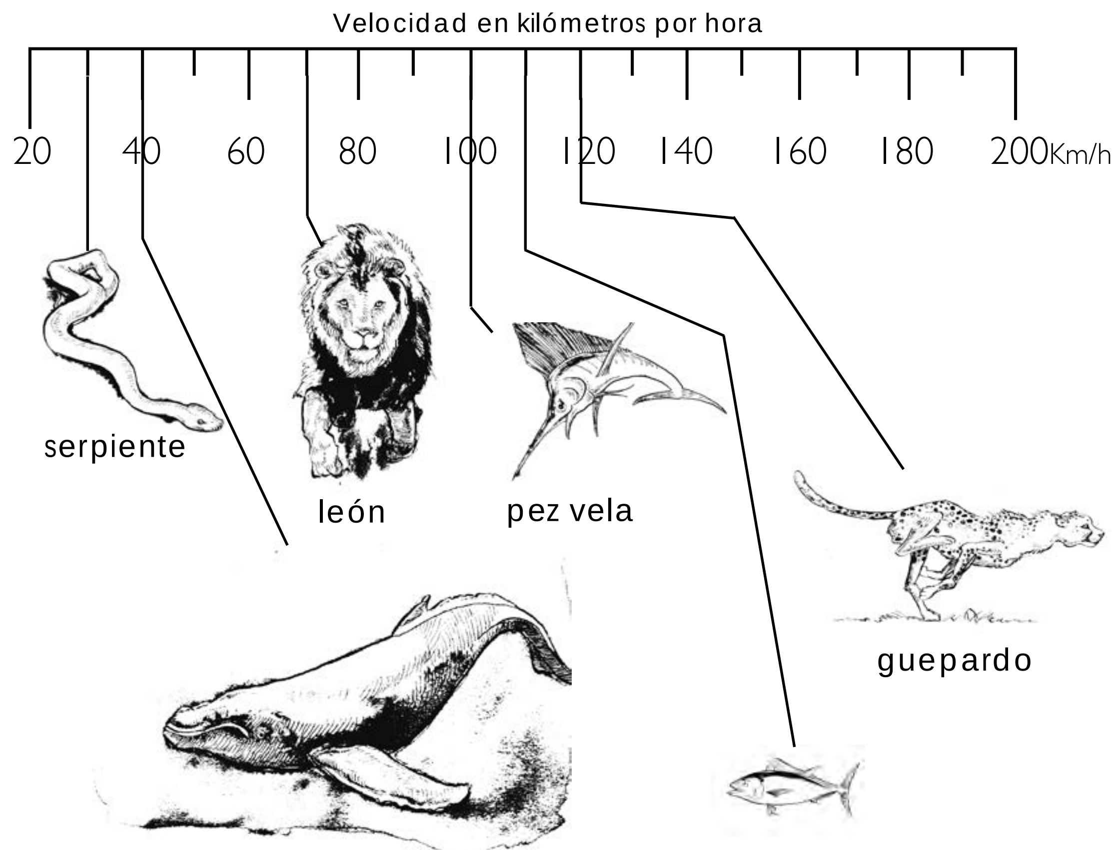
**Monitoreo:**
Recuerda que puedes hacerte preguntas para averiguar si estás comprendiendo lo que lees. Puedes decirte a ti mismo o a ti misma: “paro y pienso: ¿Estoy entendiendo? ¿De qué trata?” Así sabrás si necesitas volver a leer algo que esté confuso o consultar un diccionario.



## Para pensar y resolver

**A. Observa la siguiente tabla y responde las preguntas.**



| Grupo | Velocidad menor | Velocidad mayor | Velocidad promedio | Número de animales presentados |
|---|---|---|---|---|
| Animales terrestres | 30 | 120 | 73.3 | 3 |
| Animales aéreos | 30 | 200 | 112.5 | 4 |
| Animales acuáticos | 40 | 110 | 83.3 | 3 |

1. ¿Qué grupo tiene la velocidad promedio mayor?

___________________________________________

2. ¿De cuánto es la diferencia entre el animal terrestre más veloz y el acuático menos veloz?

___________________________________________

3. ¿De cuánto es la diferencia entre el animal menos veloz y el más veloz?

___________________________________________

4. ¿Qué grupo presentó más animales?

___________________________________________

**B. Clasifica los animales mencionados en la lectura según sean aéreos, acuáticos ó terrestres. Escribe los nombres en los rectángulos. Ordena cada grupo de animales del menos veloz al más veloz:**

| Aéreos | Acuáticos | Terrestres |
|---|---|---|
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |





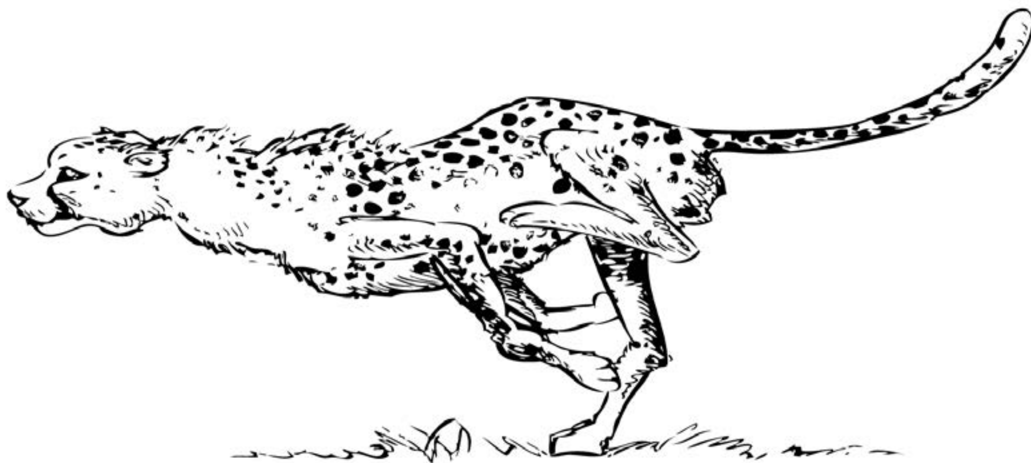
C. Responde de acuerdo con la información de la lectura. Realiza los cálculos en los espacios dados:

1. Si mantiene su mayor velocidad, ¿Cuántos kilómetros recorrería una libélula durante tres horas?

2. Hay 220 kilómetros desde la capital de Guatemala hasta Cobán. Aproximadamente, ¿Cuánto tiempo tardaría un vencejo para recorrer esa distancia? (sin descansar y manteniendo su máxima velocidad).

3. Una corredora logra una velocidad de 20 kilómetros por hora.
   a) ¿Cuantos kilómetros recorrerá en 2 horas si mantiene esa velocidad?

   b) ¿Cuantos kilómetros más recorrería una ballena en ese tiempo y con la velocidad mencionada en la lectura?



# Ri rusamaj ri nute’

**Ruxe’el chuqa’ rutojb’alil/ ruk’amon pe:**
K’o sik’inem re’ nuk’ut jun b’anatajnem po, k’a ri’ nupo’ ri’ chi jun chik. Re re’ nib’ix ruxe’el chuqa’ rutojb’alil.

Ri natz’ët ruxe’el chuqa’ rutojb’alil, yatruto’ richin niq’ax pan awi’ ri sik’inem ke chuqa’ ri’ nawïl ri na’oj k’o chupam. Tikirel nab’än re k’utunïk re’ ¿Achike xk’ulwachitäj? Chuqa’ ¿Achike ruma xk’ulwachitäj?





## Durante la lectura

**1** ¿Achike xuk'ulwachik ri nan Nikte'?

**2** ¿Achike xkik'ulwachij ri chikopi'? ¿Achike ruma ke ri' xkik'ulwachij?

**3** ¿Achike xuk'ulwachik ri Xulen? ¿Achike ruma xuk'ulwachij ke ri'?



## Richin q'ijunïk chuqa' solïk

**A. Nasik'ij ri b'ab' k'a ri natz'ib'aj we qitzij we man qitzij ta achi'el ri nub'ij ri sik'inem. Tatzu' ri tz'eteb'äl.**

| B'ab' | La qitzij la man qitzij ta | We man qitzij ta ¿Achike ri qitzij? |
|---|---|---|
| 1. Ri nan Nikte' xb'epalaqin chi ruchi' palow. | Man qitzij ta | Ri nan Nikte' xb'e'uxlan pa rochoch ruch'utite' ri k'o chi ruchi' raqän ya'. |
| 2. Ri tat Xulen man retaman ta nisamäj pa jay. | | |
| 3. Tat Aurelio choj xb'e chi rutzu'ik achike rub'eyal yesamäj ri ixoqi'. | | |
| 4. Ustape' xutij ruq'ij ri tat Xulen man xretamaj ta nub'us ri tzyäq. | | |
| 5. Ri nan Nikte' xuya' q'aq'al chi re'. | | |
| 6. Aurelio xutzuq jun syan, jun tz'i' chuqa' jun k'ël. | | |
| 7. Janila xekikot ri chikopi' toq xb'e ri nan Nikte'. | | |
| 8. K'a runaj xapon pa tijob'äl Aurelio ruma man xub'än ta rusamaj pa ruramaj. | | |



**B. Taqu' achike rub'eyal nib'an ri samaj chi awochoch, k'a ri' natz'aqatisaj ri nik'utux chawe. Taya retal chupam ri ti kajtz'ik chi rij achike nib'ano ri b'anoj.**

| | |
|---|---|
| ¿Achike nib'ano'? | Tatz'ib'aj pa jujun kajtz'ik ri winaqi' e k'äs chi awochoch. Tatzu' ri tz'eteb'äl. |
| ¿Achike nib'ano'? | |
| 1. Mesonïk | |
| 2. Rub'anik q'utun | |
| 3. Ruponik wäy | |
| 4. Ruch'ajik tzyäq | |
| 5. Kichajixik chikopi' | |
| 6. Ruya'axik ri taq tiko'n | |
| 7. Samaj man pa jay ta. | |
| 8. Rub'anik loq'oj | |

**C. Wakami tak'ulub'a rub'ixik**

¿Choj ik'in najunamaj ri nib'anatäj pa awochoch rik'in ri nitzijox pa tzijob'äl?

___

¿Achike rukojolil?

___

___

___

# La educación libera




**Causa y efecto**
Reconocer causas y efectos en una lectura sirve para comprender un problema o suceso y poder analizarlo o emitir una opinión.

En esta lectura identificarás en los primeros párrafos el problema y posteriormente irás reconociendo los efectos que provocó.

Con las preguntas ¿Qué sucedió? y ¿Por qué sucedió?, puedes reconocer la relación causa y efecto.





## Durante la lectura

1 ¿Por qué la maestra decidió leerles una noticia a sus alumnos y alumnas?

2 Identifica en este párrafo ¿Cuál era el problema por el que Irma Alicia Velásquez Nimatuj luchaba?

3 ¿Qué efecto le causó el problema a Irma Alicia? Escribe dos oraciones:

4 ¿Qué efecto provocó en los ancianos el que hubiera un alcalde indígena?

5 ¿Qué efecto ha provocado la discriminación en muchas mujeres indígenas?

6 ¿Qué efecto provocó en Irma Alicia la discriminación en su época de estudios en Guatemala?

7 ¿Cuáles fueron las causas por las que Irma Alicia regresó a Guatemala luego de estudiar en EEUU?

8 ¿Qué efecto provocó en los niños y niñas de la clase, leer la entrevista de Irma Alicia Velásquez Nimatuj?



## Para pensar y resolver

**A. Recuerda la lectura "La educación libera" y completa el siguiente diagrama da causa y efecto**

**Causa o problema**

Los prejuicios, la discriminación y el racismo en la vida de Irma Alicia Vasquez Nimantuj

**Efecto**

**En el colegio**

______________________________

______________________________

______________________________

______________________________

**Efecto**

**En la universidad**

______________________________

______________________________

______________________________

______________________________

**Efecto**

**En su actividad política**

______________________________

______________________________

______________________________

______________________________

**B. Ahora, opina escribiendo lo que piensas sobre lo siguiente:**

1. Pienso que Irma Alicia______________________________
______________________________.
2. Pienso que la discriminación ______________________________
______________________________.
3. Pienso que las personas que discriminan a otras ______________________________
______________________________.





## C. Imagina que tienes la oportunidad de conocer a Irma Alicia, ¿Qué le preguntarías? dibújate y escribe una posible respuesta:

Pregunta: ______________________________

______________________________

______________________________

Posible respuesta: ______________________________

______________________________

______________________________

______________________________

## D. Lee las preguntas y subraya la mejor respuesta.

1. ¿Por qué esta lectura se llama La educación libera?

   a. Porque habla de cómo Irma Alicia estudió en el colegio y en la universidad para irse a Estados Unidos.
   b. Porque habla de cómo Irma Alicia Velásquez Nimatuj a través de la educación logró liberarse para luchar contra los prejuicios, la discriminación y el racismo.
   c. Porque habla de unos niños y niñas que se sentían presos y debían liberarse.

2. Cuando lees "Cuando les pidan su cédula entréguenla correctamente, miren de frente y hablen el mejor castellano que puedan", puedes darte cuenta que:

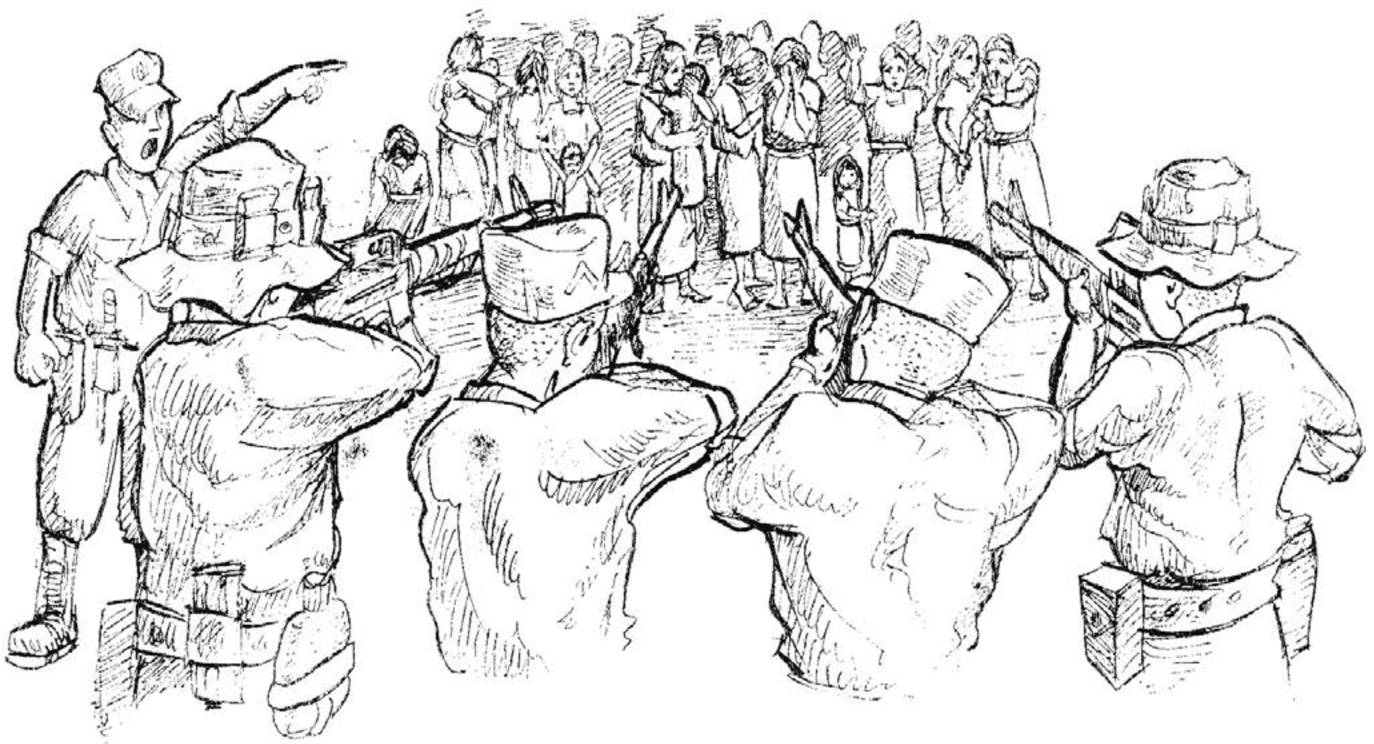
   a. A los y las indígenas les quitaban la cédula en los buses.
   b. A los y las indígenas no se les entendía cuando hablaban castellano.
   c. A los y las indígenas se les maltrataba y se les violaban sus derechos por eso tenian que ocultar su identidad.

3. Al final de la lectura puedes darte cuenta que:

   a. Los niños y niñas de la clase comprendieron que la educación es para todos y todas y es un medio de liberarse y luchar contra la discriminación.
   b. Los niños y niñas de la clase comprendieron que para poder liberarse de la discriminación deben esconder su identidad.
   c. Los niños y niñas de la clase comprendieron que algunas personas son más valiosas que otras.

# Masacre de Pa Nimache'

**Relacionar:**
Recuerda que puedes relacionar lo que lees con tu experiencia o con tus propias ideas, con lo que sucede a tu alrededor o con otros textos. Relacionar lo que lees te ayuda a comprenderlo mejor.





## Durante la lectura

**1** ¿Has oído hablar de la guerra que hubo en Guatemala?
¿Qué has escuchado?

**2** ¿Has tenido pesadillas? ¿Por qué tenía pesadillas Sebastiana?

**3** ¿Qué cuenta Sebastiana?

**4** ¿Qué entiendes cuando se dice "no se debe remover la tierra, es mejor dejar las cosas así"?



## Para pensar y resolver

### A. Lee las afirmaciones y subraya la respuesta correcta:

1. La guerra de Guatemala se utilizó como excusa para…

   a. Ayudar a la gente pobre.
   b. Acabar con comunidades enteras.
   c. Crear un mejor gobierno para el país.

2. Lo más injusto de la guerra fue que…

   a. Hubo mucha violencia y se atacó a personas indefensas.
   b. Se utilizaron helicópteros para llevar soldados.
   c. No se dejó escrito lo que sucedió.

3. Una de las cosas más tristes en el caso que cuenta Sebastiana es que…

   a. No pudo hacer nada para vengarse.
   b. Era una niña cuando vio tanta matanza.
   c. Vio morir a sus tíos y tías.

4. Al ser testiga de una masacre, uno de los efectos en Sebastiana fue…

   a. Dar cristiana sepultura a sus familiares.
   b. Atacar a soldados para vengarse.
   c. Tomar valor para contar las injusticias cometidas.

### B. Responde de acuerdo con lo que recuerdes de lo que leíste:

1. ¿Cuáles fueron algunos de los actos más crueles que se cometieron durante la guerra?

   ______________________________________________

   ______________________________________________

2. ¿Por qué se dice que lo ocurrido en Pa Nimache' fue una masacre?

   ______________________________________________

   ______________________________________________

3. ¿Hace cuántos años ocurrió la masacre de Pa Nimache'?

   ______________________________________________

4. ¿Por qué son necesarias las exhumaciones?

   ______________________________________________

   ______________________________________________

## C. Relaciona lo que leíste, sigue las indicaciones.

Relaciona partes del texto que leíste con algo que te ha pasado a ti, con otra cosa que hayas leído y con algo que pasa a tu alrededor. Escribe en la columna de en medio una frase o una idea de la lectura. En la columna de la derecha escribe la relación que estableces.

| Tipo de relación | Frase, idea o situación del texto: | Pienso en: |
|---|---|---|
| Conmigo mismo | | (Algo que te ha pasado a ti) |
| Con otro libro que he leído | | (Algo que has leído) |
| Con mi contexto | | (Algo que pasa a tu alrededor) |

## D. Escribe tu opinión:

1. ¿Es bueno conocer la historia de la guerra de Guatemala? ________
   ¿Por qué?

________________________________________

________________________________________




**Juxïk:**
Rujuxik ri k'atzinel taq tzij chuqa' ri k'atzinel q'aptzij, jun chi ke rub'eyal richin yatetaman chi rij jun tz'ib'anem ke chuqa' ri' najikib'a' retamaxik.

# Ajilanem toq ri Alonso nib'e chuwäch nipe chi rij



## Chupam ri sik'inem

1 ¿Choj chi rij ta nitzijon ri q'aptzij k'o pa sik'inem ri juxun ruxe'?

2 Tatzu' ri solojsamaj ya'on rub'onil. ¿La b'enäq pa jotöl ri ajilab'äl, la b'enäq pa xulan? ¿Achike ta ri k'ulub'anem?

3 Richin nawïl ri nik'utux, rik'in jub'a yatruto' natz'ët pa janipetäq yeqaqa' pe ri ajilab'äl. ¿Wakami tikirel nab'ij jarupe' napon wi ri nik'utux?

4 Tawila' achike nik'ulwachitäj kik'in ri ajilab'äl. ¿Pa janipetäq yejote' chuqa' janipetäq yeqa' pe? Takanoj rub'eyal richin nawïl ri k'a nrajo' na.

5 Mani namestaj najux ruxe' ri kan k'atzinel.



## Richin q'ijunïk chuqa' solïk

A. Tasolo' kij ri ch'aqa' chik rusolojsamaj ri Alonso. Tatz'ib'aj ri ajilanïk k'a nrajo' na. Kixsamäj pa kaka' richin niwïl ri nik'utux chiwe:

2, 4, 6, 8, 10, 12, ______, ______, ______, ______

3, 9, 15, 21, 27, 33, ______, ______, ______, _______

30, 25, 20, ______, ______, ______, _______

100, 90, 80, 70, ______, ______, ______, _______

2, 4, 8, 16, 32, 64, ______

4, 6, 9, 13, 18, ______, ______, ______, ______

5, 8, 13, 21, 34, ______, ______, ______

100, 90, 70, 40, _____

**Ri ajilanem man yejalatäj ta.**

B. Tatzu':

| Runuk'ik rik'in jun | Runuk'ik rik'in ka'i' | Runuk'ik rik'in oxi' |
|---|---|---|



## C. Tak'ulub'a rub'ixik:

1. ¿Jarupe' ta taq tz'uj nik'oje chupam ri runuk'ik rik'in kaji'?

2. ¿ Jarupe' ta taq tz'uj nik'oje chupam ri runuk'ik rik'in wo'o'?

3. ¿Jarupe' ta taq tz'uj nik'oje chupam ri runuk'ik rik'in lajuj?

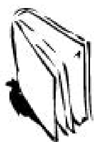
## D. Katzijon rik'in ri awachib'il choj ik'in xasamäj wi. Kixtzijon chi rij ri nik'utux chiwe pa xulan:

1. ¿Achike xato'o' richin xawil ri ruk'ulb'anem ri solojsamaj?

2. ¿Achike xana' toq xasamäj pa k'ulaj?

3. ¿Achike naq'ijuj pa kiwi' ri jalajöj samaj?





## Bibliografía


1. Barrera, María Manuela y otros. Rayos de sol. Harcourt Brace Jovanovich. Estados Unidos, 1987.
2. Barrera, Rosalinda y Crawford, Alan. Ciudades. Houghton Mifflin. Estados Unidos, 1987.
3. Bosnia, Nella y Turín, Adela. Rosa Caramelo. Tomado de "Yo educo en equidad". Las dignas. Editorial Maya. San Salvador, 2004.
4. Fondo de Población de las Naciones Unidas
   Organismo Sueco para el Desarrollo Internacional.
5. Galich, Manuel. Internet, 2009.
6. Grajeda de Paz, Marlene y Roncal Martínez, Federico. Educación para la paz. Programa Lasallista de formación docente. Guatemala, 2007.
7. Jenkins, Ian. El gran libro de los dinosaurios. Planeta Junior Mexicana. México, 2002.
8. Las dignas. Tomado de documento "Yo educo en equidad". Las dignas. Editorial Maya. San Salvador, 2004.
9. Lindo, Ricardo. Historia de la Malinsa. Tomado de "Yo educo en equidad". Las dignas. Editorial Maya. San Salvador, 2004.
10. Piedra Santa. La gigantona, mi primer libro de folklore. Editorial Piedra Santa. Guatemala, 2002.
11. Roncal Martínez, Federico. Desarrollo cognoscitivo. Programa Lasallista de formación docente. Guatemala, 2005.
12. Roncal Martínez, Federico. Estrategias de aprendizaje cognoscitivo. Programa Lasallista de formación docente. Guatemala, 2005.
13. Secretaría de Educación Pública de México. Cosas curiosas de aquí y de allá I. México, 1991.
14. Samaniego, Félix María. El león y el ratón. Internet, 2009.
15. Sol Girón, Mario Edgar. Colorado y Ponedora. Internet, 2009.
16. Valenzuela, Ada. Una escuela en huelga. 2009.
17. Walker, Colin. Los volcanes. Adaptación al español por Sol M. Calderón. Modern Curriculum Press. Estados Unidos, 1993.




**Notas:**